

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 六大張 零售 貳毫

三軍登陸科威特 威勢險惡國英

沙地阿刺伯應國科求派兵相助 迅速協助石油國王抵抗伊拉克軍威

【路透社巴格達二日電】此間英方人士今日表示，伊拉克軍隊已於昨日開始進攻科威特。伊拉克軍隊在進攻前，曾向科威特政府提出最後通牒，要求科威特政府立即停止與美國及英國的軍事合作，並要求科威特政府立即停止在科威特境內的美國及英國軍事設施。伊拉克政府表示，如果科威特政府不從，伊拉克軍隊將立即進攻。科威特政府則表示，科威特政府將繼續與美國及英國合作，並請求美國及英國派遣軍隊援助。美國及英國政府則表示，美國及英國政府將派遣軍隊援助科威特，以抵抗伊拉克軍隊的進攻。

伊軍入科威特 沙地阿刺伯外長會埃及及塞德總統

希望通過阿聯解決伊科糾紛

【法新社開羅二日電】埃及總統塞西今日會見沙地阿刺伯外長，雙方就伊拉克軍隊進入科威特一事交換意見。塞西表示，埃及政府將支持阿拉伯聯合酋長國解決伊科糾紛，並希望通過和平方式解決問題。

科威特要求聯合國 譴責伊國威脅

維護主權完整 安理會將召開緊急會議

【路透社開羅二日電】科威特政府今日向聯合國安理會提出緊急會議，要求聯合國譴責伊拉克政府對科威特之威脅，並要求聯合國採取行動，以維護科威特之主權完整。

英首相召集閣議 急商科威情勢

希望伊拉克勿遽發動攻擊 科威特威解嚴英軍即撤退

【路透社倫敦二日電】英首相希索今日召集閣議，討論伊拉克軍隊進入科威特一事。希索表示，英國政府將密切注視事態發展，並希望伊拉克政府能採取明智之舉，勿遽發動攻擊。英國政府亦表示，如果伊拉克政府能撤回軍隊，英國政府將考慮從科威特撤軍。

丁濟萬 借子景源通告哮喘病家注意

哮喘病外敷藥良方「本醫自一九四九年夏季起即在本港為病家施治，用治者甚眾，功效卓著，有口皆碑。惟藥品質料頗關出入，方中例如「當門子」一味尤為重要，須用道地貨品，此外如配合份量及敷貼部位均應準確，否則失靈。反傷皮膚，至敷貼時間於舊曆初伏中伏末伏三期必在正午施治（夏令時間十一時至二時止）。茲便利病家起見，港九兩地由本醫及子景源輪流診治，初伏日期：農曆六月初一日。希病家先行掛號，俾可預配藥劑，依號治療，以免向隅。諸君幸鑒。

香港灣仔洛克道一七四號萬昌堂 電話：七四三二一
九龍彌敦道七八三號萬源堂 電話：五七六〇四

樓香天

名有國中 鴨填大 雞化教 乾隆御席 十大特色 樓上雅座 樓下小酌 外賣自取 一律歡迎

樓香天

名有國中 鴨填大 雞化教 乾隆御席 十大特色 樓上雅座 樓下小酌 外賣自取 一律歡迎

英人憂慮爆發大戰 蘇聯干涉科伊糾紛

【法新社倫敦二日電】據此間外交界消息，英國政府對伊拉克軍隊進入科威特一事表示嚴重關切，並擔心蘇聯將干涉此項糾紛。英國政府表示，蘇聯之干涉將使事態更加複雜，並可能導致爆發大戰。英國政府呼籲蘇聯政府採取明智之舉，勿使事態擴大。

登立 Dunlop 膠底男皮鞋

專家設計，款好質佳 機械試驗，防水耐穿

火箭霸王表

面射噴石鑽金K創首



福星大樓

九龍馬頭圍道最旺地點 87號至93號 前後街四面單邊 分層出售。分期付款

預售期內 首層特價

A座	\$28,500.-
B座	\$27,500.-
C座	\$29,500.-
D座	\$19,500.-
E座	\$19,500.-

洽購處：順興建築公司 香港中環畢打街中環大廈十六樓一五三二室 電話：三三三〇八 三三一八〇 (或本地盆內接洽)

三洋牌 各種噴射型風扇

特點：
· 噴射摩打通風流暢永無發熱
· 保持耐用
· 扇網構造安全美觀
· 扇葉角度設計特殊與眾不同

ES-430 十六吋 EF-422 十六吋 EF-360 十四吋 EF-302 十二吋 EF-260 十吋 EF-230 八吋

總代理：遠成貿易公司 電話：26782-31433-22932

噴射風扇 風力特強 款式優異 唯我獨尊

港九各大公司 電器行均售 陳列所 灣仔軒尼詩道517 九龍佐頓道9號A

清水灣道翻車

五男三女受傷

三歲女童梁錦明受傷較重留醫

【本報訊】昨日下午二時三十分，清水灣道發生一宗嚴重交通意外。一輛由西行往東的九龍巴士，在行至清水灣道與大馬路交界處時，因車速過快，突然失控，翻側在路旁。車上共有八名乘客，其中五男三女，均受不同程度的傷。最嚴重的是一名三歲女童梁錦明，他被壓在車底，受傷較重，目前正在醫院留醫。其他受傷者包括一名五歲男童、一名四歲女童及三名成人。意外發生後，警方立即封鎖現場，並派員調查原因。據悉，該巴士當時正載有學生，由清水灣道開往大馬路方向。

門前小睡突被擊暈

懷款數十元被摸去

【本報訊】昨日下午三時許，在灣仔區某門前，一名男子因在小睡時，突然被一不明身份的人擊暈。該男子醒來後，發現身上攜帶的數十元現金已被摸去。警方接報後，立即展開調查，並對該男子進行了體檢，證實其確係被擊暈。目前，警方正全力追緝嫌犯，並呼籲目擊者提供線索。

美國海員藏毒

在醫院內搜出白粉兩包

【本報訊】一名美國海員因在醫院內藏匿毒品，被警方查獲。警方在該海員的病房內，搜出兩包白粉。該海員目前已被警方扣留，並面臨藏毒罪名。警方表示，此次行動是打擊醫院內毒品交易的一部分，旨在保護病患的安全。

狂風吹覆木船

小童墮海失蹤

【本報訊】昨日下午，在青山灣海面，一艘木船被狂風吹覆，船上的一名小童墮海失蹤。據目擊者稱，當時風勢猛烈，木船失去平衡，翻側在海面上。小童在風浪中掙扎，隨即消失在海面。救援人員趕到現場後，展開了緊急搜救，但至今仍未發現小童的下落。警方呼籲，如有目擊者，請立即與警方聯繫。

梁瑞枝上訴請減刑

經檢閱案卷駁回不准

【本報訊】梁瑞枝上訴一案，經法院檢閱案卷後，駁回了其減刑請求。法院認為，梁瑞枝在案發時的行為，已構成嚴重犯罪，不應減刑。梁瑞枝對此表示不滿，並表示將繼續尋求法律途徑。法院則表示，判決是基於事實和法律作出的，具有權威性。

同頭是岸勇氣可嘉

孫金鳳携毒品自首

【本報訊】一名女子孫金鳳，因携帶毒品自首，獲得了法律的寬宥。孫金鳳在警方的一次例行檢查中，被發現身上藏有毒品。她隨即向警方承認了事實，並表示願意接受法律的制裁。警方對其自首行為表示肯定，並決定對其從輕處理。

香港政府公佈

令壽堂少主如孫少爺

【本報訊】香港政府公佈了一項關於壽堂少主如孫少爺的令。該令旨在保護少主的財產，並確保其合法權益得到保障。政府表示，將對少主的財產進行監管，並防止其被非法轉移或處分。

令尊翁幼主道

元禮老爺於主曆一九六

【本報訊】令尊翁幼主道元禮老爺於主曆一九六...年...月...日...。此項公告旨在通知公眾有關老爺的遺產繼承事宜。公告中詳細列出了遺產的分配方案，並要求相關人員按照規定辦理。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

新界電話暫未更改

商戶亟盼改善收費

【本報訊】新界電話服務目前尚未進行更改，商戶對此表示不滿，並呼籲改善收費。商戶認為，目前的電話收費標準過高，且服務質量有待提高。他們希望政府能夠介入，對電話服務進行改革，以減輕商戶的負擔。

業主建屋影響風水

警員彈壓未致衝突

【本報訊】業主建屋計劃引起風水爭議，警員到場彈壓，但未發生衝突。據悉，該項建屋計劃遭到了當地居民的強烈反對，認為其破壞了當地的風水。警方在接到報警後，立即派員到場維持秩序，並雙方進行了溝通，最終未發生衝突。

西醫鄭名礎

開業通告

【本報訊】西醫鄭名礎開業通告。鄭醫師畢業於名牌醫學院，具有豐富的臨床經驗。他現已在本港開設診所，為廣大市民提供優質的醫療服務。診所地址為...，診症時間為...。

香港政府公佈

令壽堂少主如孫少爺

【本報訊】香港政府公佈了一項關於壽堂少主如孫少爺的令。該令旨在保護少主的財產，並確保其合法權益得到保障。政府表示，將對少主的財產進行監管，並防止其被非法轉移或處分。

令尊翁幼主道

元禮老爺於主曆一九六

【本報訊】令尊翁幼主道元禮老爺於主曆一九六...年...月...日...。此項公告旨在通知公眾有關老爺的遺產繼承事宜。公告中詳細列出了遺產的分配方案，並要求相關人員按照規定辦理。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

令祖母劉老太太夫人

痛於一九六一年七月一日

【本報訊】令祖母劉老太太夫人痛於一九六一年七月一日...。此項公告旨在告知親友劉老太太夫人的訃告。劉老太太夫人一生勤儉，待人友善，其逝世，親友咸表哀悼。

為改已略策黨產共洲亞 美反中集

鐘聲界世由自响鼓頭首命革利牙匈

【特約】匈牙利革命領袖納吉(奈吉)在布達佩斯宣佈，匈牙利將採取中立政策，並與世界各國建立友好關係。此舉被視為對共產黨在亞洲及歐洲之政策之重大挑戰。納吉在演說中，強調匈牙利人民之自由意志，並指責共產黨之獨裁統治。他呼籲各國政府，應尊重匈牙利之主權，並停止對匈牙利之干涉。此舉引起國際社會之廣泛關注，並引發了關於共產黨在亞洲及歐洲之政策之激烈辯論。



匈牙利革命領袖納吉(奈吉)在布達佩斯宣佈，匈牙利將採取中立政策，並與世界各國建立友好關係。

籌辦十九屆工展

擬設外國工業原料及機器陳列

【本報訊】政府正積極籌辦第十九屆工業展覽會。據悉，此次展覽會將設於九龍灣，並擬設外國工業原料及機器陳列區。政府表示，此次展覽會之舉辦，旨在展示我國工業之發展，並促進與外國之貿易往來。此外，政府亦將邀請外國代表團參加展覽會，以加強與外國之聯繫。

林仁超在聯國港協演講

「如何掌握聽眾精神」與演講班研究演講技術

【特約】林仁超在聯合國香港協會演講，題目為「如何掌握聽眾精神」。演講中，林氏強調了演講者應具備之素質，包括自信、誠實及對聽眾之尊重。他並分享了許多演講技巧，如如何吸引聽眾之注意力，以及如何處理聽眾之反應。演講結束後，林氏並與聽眾進行了交流，並解答了聽眾之提問。

台灣大雷雨

一人被殛斃

【特約】台灣昨日發生強烈雷暴，造成多人傷亡及財產損失。據悉，一名男子在戶外被雷電擊斃。此外，還有數人受傷，多處房屋受損。氣象局表示，此次雷暴之強度極為罕見，呼籲民眾應加強防範，並避免在戶外活動。

法蘭克參加國慶八十週年紀念

克拉克參加國慶八十週年紀念

【本報訊】法蘭克與克拉克將於近日參加國慶八十週年紀念活動。法蘭克表示，他將與克拉克一同前往，並向國人致以祝賀。克拉克亦表示，他將盡力為國慶活動貢獻力量。此次紀念活動將包括遊行、集會及各種慶祝活動，旨在弘揚愛國精神，並慶祝我國之獨立與自由。

選出新任理監事

張錦添當選正會長

【本報訊】某組織近日舉行會員大會，選出新任理監事。張錦添當選為正會長，並獲選為副會長。此外，大會亦選出多名理事及監事。張錦添在當選後表示，他將盡力為會員服務，並推動組織之發展。大會並通過了新一屆之工作計劃，並對過去一年之工作進行了總結。

澳門中西賭博

公開投標承有期

【本報訊】澳門政府近日公開投標承有期，以加強對賭博業之監管。政府表示，此次投標承有期之實施，旨在提高賭博業之透明度，並防止非法活動之發生。投標者需符合一定之條件，並提交保證金。政府將根據投標結果，決定承有期之期限及條件。

香港移民問題

港移民局長穆雅赴澳

【本報訊】香港移民局長穆雅近日赴澳，與澳方官員就移民問題進行商談。穆雅表示，香港與澳門之移民問題關係密切，雙方應加強溝通與合作，以解決問題。澳方官員亦表示，澳方將盡力配合香港政府之工作，並促進兩地之移民交流。此次商談預計將取得積極成果。

女婦姦圖屋入

犯疑獲追警軍眾坊

【本報訊】一名女子在屋內被姦，警方近日展開調查。據悉，該名女子在屋內被一名男子闖入並姦。警方接報後，立即展開調查，並對周邊地區進行了搜查。目前，警方尚未掌握任何線索，並呼籲知情者提供線索，以協助警方破案。

中共不能加入聯合國

台灣為自由民主世界之堅強堡壘

【本報訊】台灣當局近日發表聲明，強調台灣為自由民主世界之堅強堡壘，並反對中共加入聯合國。聲明指出，中共之加入聯合國將損害台灣之主權，並破壞國際社會之穩定。台灣當局呼籲國際社會支持台灣，並反對中共之入聯企圖。此舉引起國際社會之廣泛關注，並引發了關於中共入聯問題之激烈辯論。

家庭主婦黃承惠

被控三項藏毒罪

【本報訊】一名家庭主婦黃承惠，近日被控三項藏毒罪。警方在黃氏家中搜獲大量毒品，並對黃氏進行了逮捕。黃氏表示，她對此次被捕感到驚訝，並否認了藏毒之指控。警方表示，黃氏之藏毒行為嚴重違反了法律，並對社會造成了負面影響。黃氏目前正被警方調查，並等待進一步處理。

目前交通工不足

應暫准白牌車行走

【本報訊】由於目前交通工不足，當局建議暫准白牌車行走，以緩解交通壓力。當局表示，白牌車之行走將有助於增加道路之通行能力，並為市民提供更多之交通選擇。然而，亦有部分人士認為，白牌車之行走可能會對合法車輛造成不公平競爭，並對道路安全造成威脅。當局表示，將在充分考慮各方意見後，再作決定。

公祭殉職加拿大軍

加拿大政府宣佈

【本報訊】加拿大政府近日宣佈，將於近日舉行公祭，以紀念在越南戰爭中殉職之加拿大軍人。公祭活動將包括遊行、集會及各種紀念儀式，旨在弘揚軍人精神，並紀念他們為國家所做出之犧牲。加拿大政府表示，此次公祭活動將在全國範圍內舉行，並邀請各界人士參加。

聘請冷氣修理技術人員

某大公司誠聘冷氣、雪櫃及電器用品修理技

【本報訊】某大公司誠聘冷氣、雪櫃及電器用品修理技術人員。該公司表示，聘請之技術人員需具備相關之專業知識及技能，並能獨立完成修理工作。有意者請將履歷及學歷證明寄至該公司，以便進行面試。該公司將根據面試結果，決定錄取名額及待遇。

何綿綿堂家人稟報

稟報何綿綿堂家人稟報

【本報訊】何綿綿堂家人近日向有關部門稟報，反映該堂之運作情況。家人表示，該堂之運作一直符合相關規定，並致力於弘揚傳統文化，並為社會做出貢獻。有關部門表示，將對該堂之運作進行調查，並根據調查結果，作出相應之處理。家人對此表示感謝，並表示將繼續支持該堂之工作。

新聞提要

一九六一年七月二日星期日

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

香港新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

體育新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

社會新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

法律新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

商業新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

文化新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

健康新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

娛樂新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

其他新聞提要

第一版	第一版
第二版	第二版
第三版	第三版
第四版	第四版
第五版	第五版
第六版	第六版
第七版	第七版
第八版	第八版
第九版	第九版
第十版	第十版

百年靈 越洲型

特約供應廿五家
航空公司及飛機製造廠
男用、女用、自動錶、高貴精緻
雙機高翔、標幟、獨一無二

遠東總代理
張運洋行 余道生行310室

MENTHOLATUM DEEP HEAT RUB

曼秀雷敦 滲透 摩擦膏

一經摩擦，對於下列諸苦立刻見效

- 關節炎
- 風濕骨痛
- 肌肉疼痛
- 胸部受寒

僅需三十秒鐘！

此膏滲透肌膚，迅速驅除風濕，消除疼痛，使皮膚恢復正常。凡患風濕、關節炎、肌肉疼痛、胸部受寒等症，一經摩擦，即可見效。此膏不含任何有害物質，安全可靠，男女老幼皆宜。

目前交通工不足

應暫准白牌車行走

【本報訊】由於目前交通工不足，當局建議暫准白牌車行走，以緩解交通壓力。當局表示，白牌車之行走將有助於增加道路之通行能力，並為市民提供更多之交通選擇。然而，亦有部分人士認為，白牌車之行走可能會對合法車輛造成不公平競爭，並對道路安全造成威脅。當局表示，將在充分考慮各方意見後，再作決定。

耀生行有限公司

英皇道20-22號 電話：七七一五〇〇

雪櫃 風扇

ELECTROLUX	德忌利士
E.E.	德忌利士
GALA	德忌利士
G.E.	德忌利士
HITACHI	日立
INDUS	日立
KELVINATOR	日立
LEONARD	日立
MITSUBISHI	日立
REORIX	日立
R.C.A.	日立
SIEMENS	日立
VERTEX	日立
ZOPPAS	日立

款付期分 扇風 櫃雪

電無修精 電家各售 工電大承

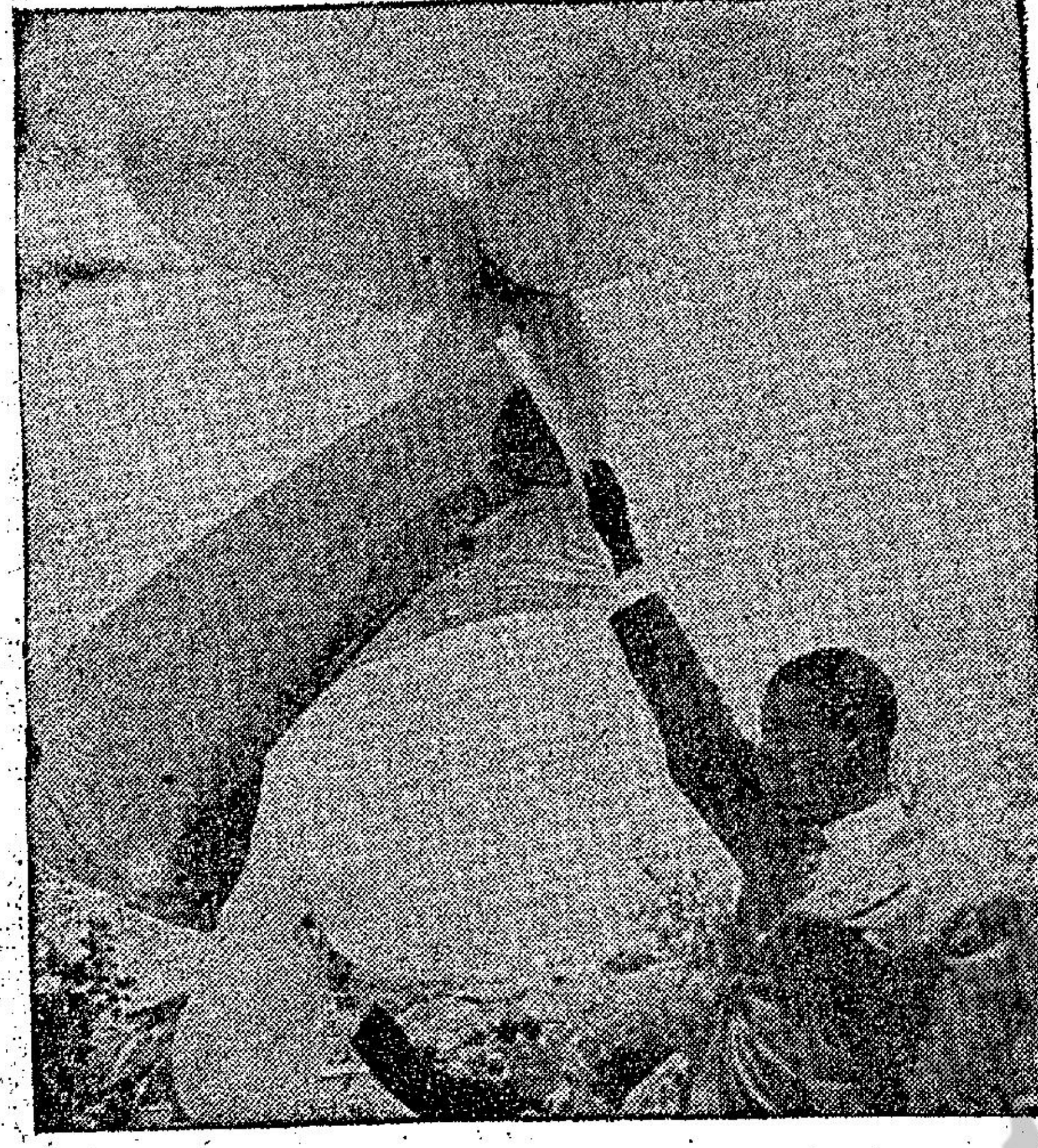
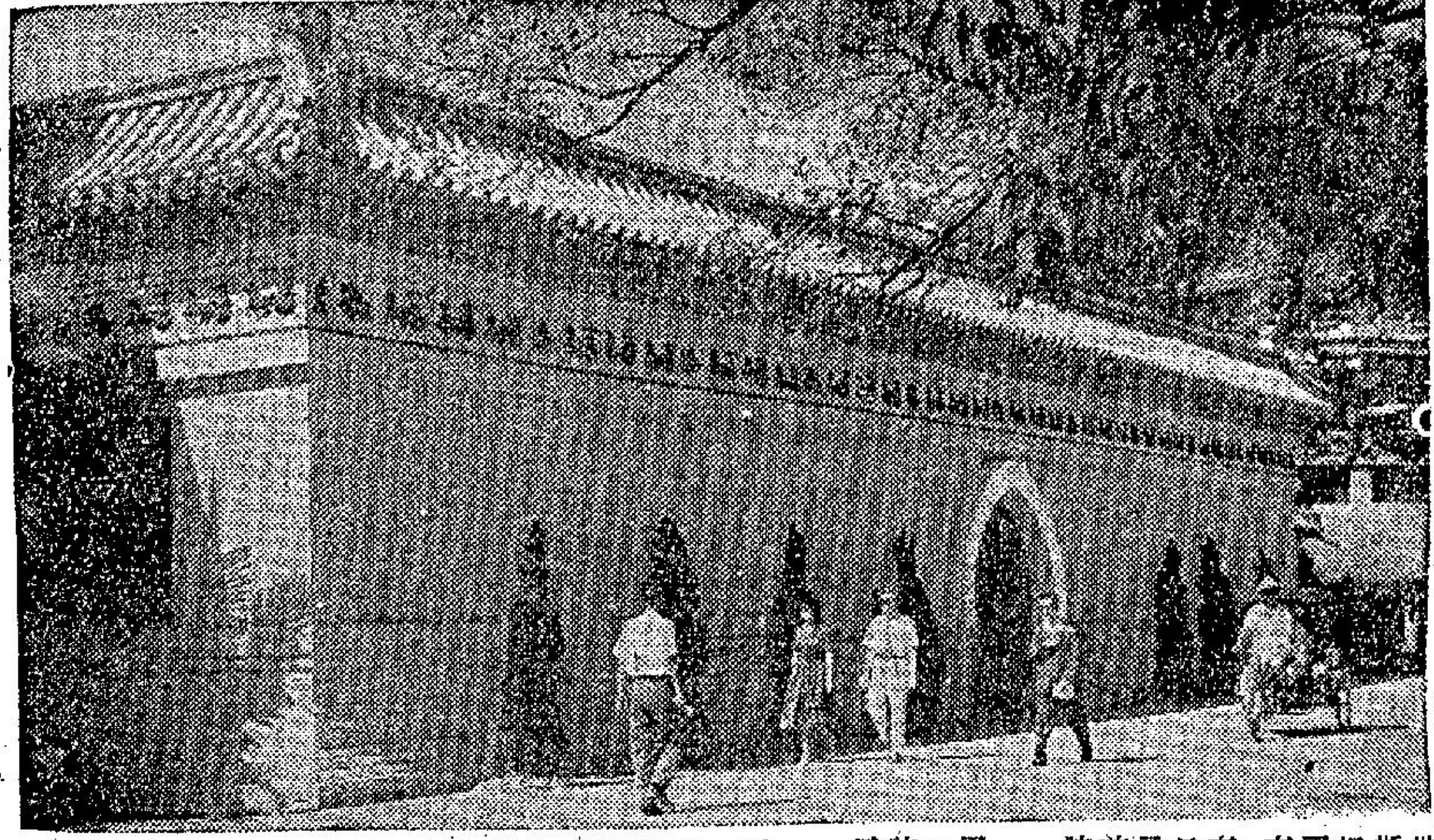
機綫理工 器庭種賣 程力小裝

新界風光

版再正訂
士人遊旅
冊一備宜
本每
臺四價定

何綿綿堂家人稟報

稟報何綿綿堂家人稟報



港抵姐小容美素化美
術新粧化導指九駐
... (text continues)

九龍城碼頭至西貢巴士
廿分鐘對開一班
... (text continues)

九龍城碼頭至西貢巴士
廿分鐘對開一班
... (text continues)

華生 Wahson 1961
... (text continues)

理想唐樓 一梯兩伙
九龍旺角奶路臣街及南頭街(對面街市)
現在開始 分層出售
... (text continues)

樓大禧鴻 HAPPY MANSION
地址：香港銅鑼灣波斯富街
... (text continues)

門樂百 映獻後最天今
早訂向座隅 方東
調冷節氣 界五新
斯麗 映獻場四天今
今天狂滿 華京
... (text continues)

右：卸任駐港總領事館官員與僑胞
... (text continues)

各地通訊

中共爲挽救肉荒 號召飼養家禽

實安各公社截至六月中旬止 飼養額已達一百五十萬頭

（特約）爲了挽救肉荒，中共最近在各省市大力推行飼養家禽運動。據悉，實安各公社截至六月中旬止，飼養額已達一百五十萬頭。此項運動，係由中共政府發起，旨在增加肉類供應，以應付日益增長的人口需求。各地農民響應熱烈，紛紛購買雞、鴨、鵝等家禽進行飼養。政府亦提供技術指導，確保飼養過程順利。此舉不僅有助於解決肉荒問題，亦能增加農民收入，改善農村經濟。

印尼物價上漲 官民爭辯米價

建設部長與印人自營土海產 代總統促人民經濟短絀勿悲觀

（加爾各答訊）印尼物價上漲，官民爭辯米價。建設部長與印人自營土海產，代總統促人民經濟短絀勿悲觀。印尼物價上漲，主要是由於糧食供應不足所致。政府已採取措施，增加糧食生產，並從國外進口糧食以平抑物價。然而，由於交通不便及運輸成本增加，糧食未能及時運抵各埠，導致物價持續上漲。官民對此表示不滿，紛紛要求政府採取更果斷的措施。建設部長則表示，政府已盡力採取措施，並呼籲人民保持冷靜，相信政府能解決問題。代總統亦發表談話，表示政府將全力保障糧食供應，並鼓勵人民節約用糧，以度過難關。

北婆人口逐年遞增 華人迅速安居

男女人口數字顯示漸趨平衡 女性早婚實爲人口增加原因

（吉隆坡訊）北婆人口逐年遞增，華人迅速安居。男女人口數字顯示漸趨平衡，女性早婚實爲人口增加原因。根據最近的人口統計數據顯示，北婆人口在過去幾年中呈現穩定增長趨勢。其中，華人移民的迅速安居是人口增長的主要原因之一。華人在北婆從事各項商業活動，並積極參與當地社會事務，已逐漸融入當地社會。此外，女性早婚亦是導致人口增加的重要因素。由於早婚，女性生育年齡提前，導致人口出生率上升。政府已注意到此問題，並呼籲青年男女適齡結婚，以控制人口增長速度。

大陸農村整理 實行工分制

公社抽調社員 負起指定任務

（大連訊）大陸農村整理，實行工分制。公社抽調社員，負起指定任務。此項制度旨在提高農村生產效率，並加強社員對生產活動的參與。根據工分制，社員的勞動成果將根據其工作量和質量進行評估，並以此作為分配糧食和物資的依據。公社亦會抽調部分社員，負責完成指定的農業生產任務。此舉旨在確保糧食供應，並提高農村經濟水平。政府已對各公社進行指導，確保工分制順利實施。同時，亦加強對社員的宣傳教育，使其充分認識工分制的意義和重要性。

英航空大臣湯尼克洛夫 命抵星訪問

徵詢參加共同市場意見

（新加坡訊）英航空大臣湯尼克洛夫，命抵星訪問。徵詢參加共同市場意見。湯尼克洛夫大臣此次訪問新加坡，主要是為了與當地政府官員及商界代表進行會談，就加強英新兩國在航空領域的合作進行探討。此外，他亦將徵詢新加坡各界對參加共同市場的意見。共同市場是英國政府提出的重要經濟計劃，旨在促進歐洲各國之間的貿易和經濟發展。新加坡作為英國在東南亞的重要貿易夥伴，其對共同市場的態度將對英國的經濟政策產生重要影響。湯尼克洛夫大臣將與新加坡政府官員就共同市場的利弊進行深入討論，並聽取商界代表的意見。

印尼物價上漲 官民爭辯米價

建設部長與印人自營土海產 代總統促人民經濟短絀勿悲觀

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

集江湖奇技之菁華！

匯武林絕招之大成！導演王風

天下第一劍

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

天龍鳳

本片故事 絕對獨立 看過上集 請勿錯過 未看上集 請速上集

勞加幾筆 小虫細語 恬無生

華僑教育

師範生被聘任教 聞亦可獲得補助

最高者每月三百元 最低者為該教師月薪之半數 可能於下學年起實施

（本報訊）政府對於私立學校教師聘任，現正積極籌劃中。據悉，政府擬定一辦法，對於在私立學校任教之師範生，除聘任為教師外，並可獲得補助。補助之金額，最高者每月可達三百元，最低者則為該教師月薪之半數。此項補助，可能於下學年起正式實施。政府此舉，旨在鼓勵優秀之師範生投身教育事業，並減輕其經濟負擔。

何承天等明赴日 出席大學會議

（本報訊）何承天、何應欽、何廉、何廉、何廉等，將於明日（二十二日）搭機赴日，出席在東京舉行之大學會議。此項會議，旨在加強中日兩國大學間之學術交流與合作。何承天等將代表華僑大學界，就當前教育問題與日方代表交換意見。

華僑書院將提出 註冊為不牟利校

（本報訊）華僑書院董事會，現正積極籌劃將該校註冊為不牟利學校。此舉旨在加強學校之社會服務功能，並確保學校之教育資源能長期穩定運作。董事會表示，將與有關政府部門密切合作，以順利完成註冊手續。

九龍城浸信會 今晚聖樂崇拜

（本報訊）九龍城浸信會，將於今晚（二十二日）晚間八時，在該會禮堂舉行聖樂崇拜。屆時將有合唱團及樂隊參與，歡迎各界人士踴躍參加。此項活動，旨在弘揚基督教信仰，並增進信徒間之感情。

子弟管教班被停辦 與教署交涉無結果

（本報訊）某私立學校之子弟管教班，因與教育局交涉無果，現已被停辦。據悉，該班之運作，一直受到教育局之嚴格監管。校方表示，將繼續與教育局溝通，爭取早日恢復該班之運作。

舉行首次會議 天主教會區留學生輔導會

（本報訊）天主教會區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

辦銀禧中學 今道津牛落座 助協府政獲 課開行先秋

（本報訊）銀禧中學之籌備工作，現已告一段落。該校將於今日（二十二日）正式落座於新址。校方表示，將於下學年起正式開課，並聘請多位名師任教。此項學校之成立，將為當區學生提供更多優質之教育選擇。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

天主教香港教區留學生輔導會 舉行首次會議

（本報訊）天主教會香港教區留學生輔導會，將於近日內舉行首次會議。該會之成立，旨在為留學生提供生活、學習及心理輔導，並加強其與社會之聯繫。會議將由該會之負責人主持，並邀請相關專家學者出席。

學生時代半月刊 第二期出版

（本報訊）《學生時代》半月刊之第二期，現已正式出版。該刊旨在為學生提供一個交流思想、分享知識之平台。第二期內容豐富，涵蓋文學、科學、社會等多個領域。歡迎廣大學生踴躍投稿。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

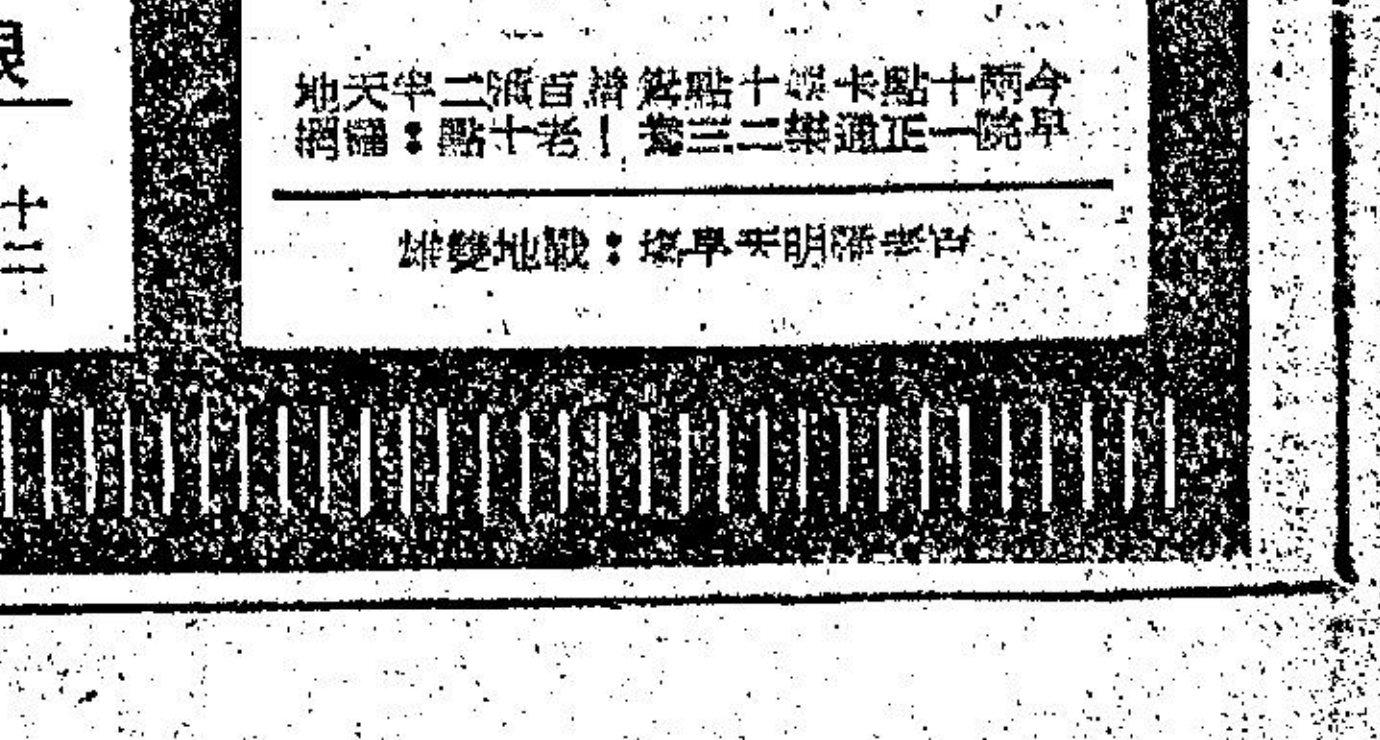
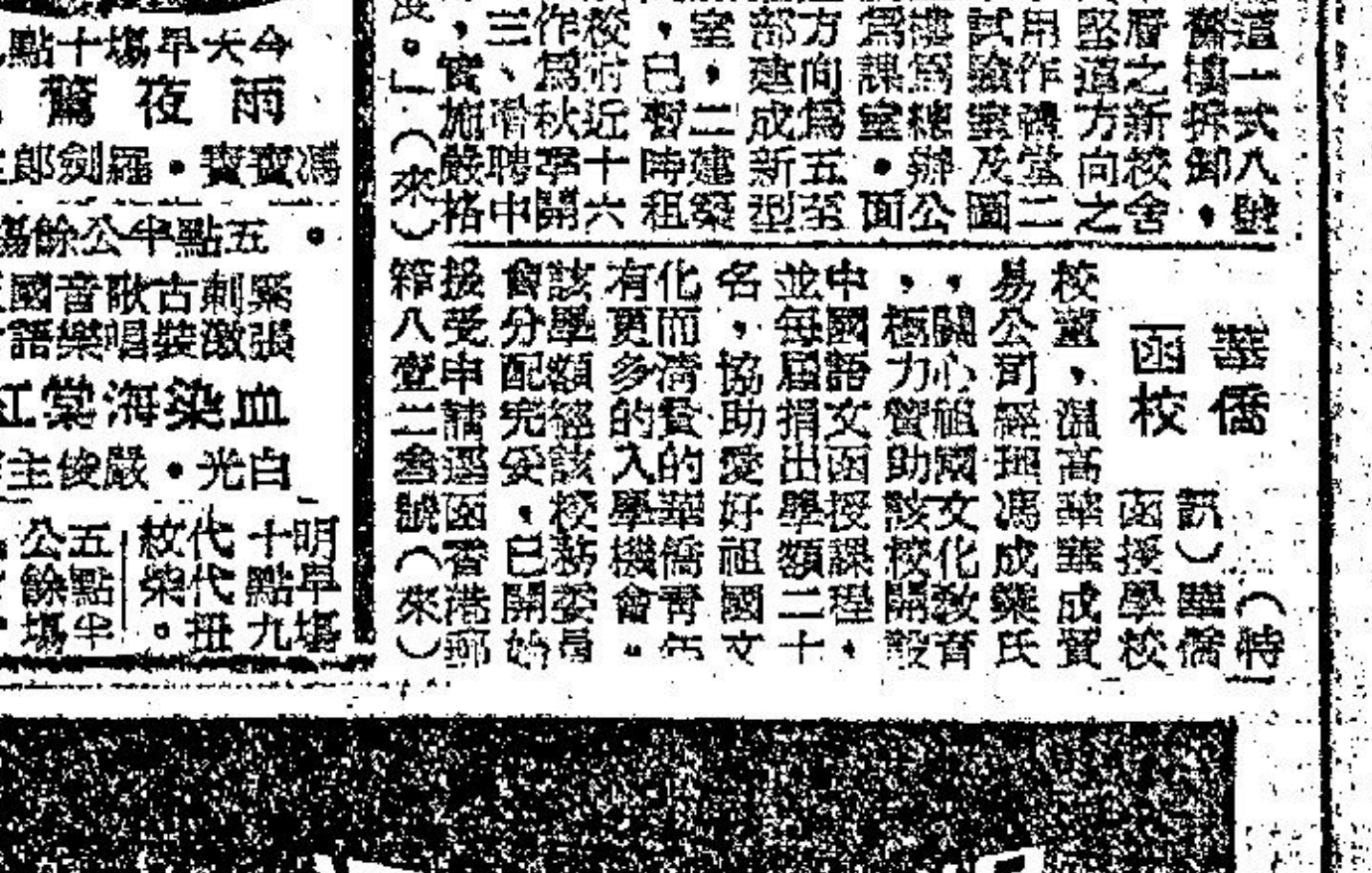
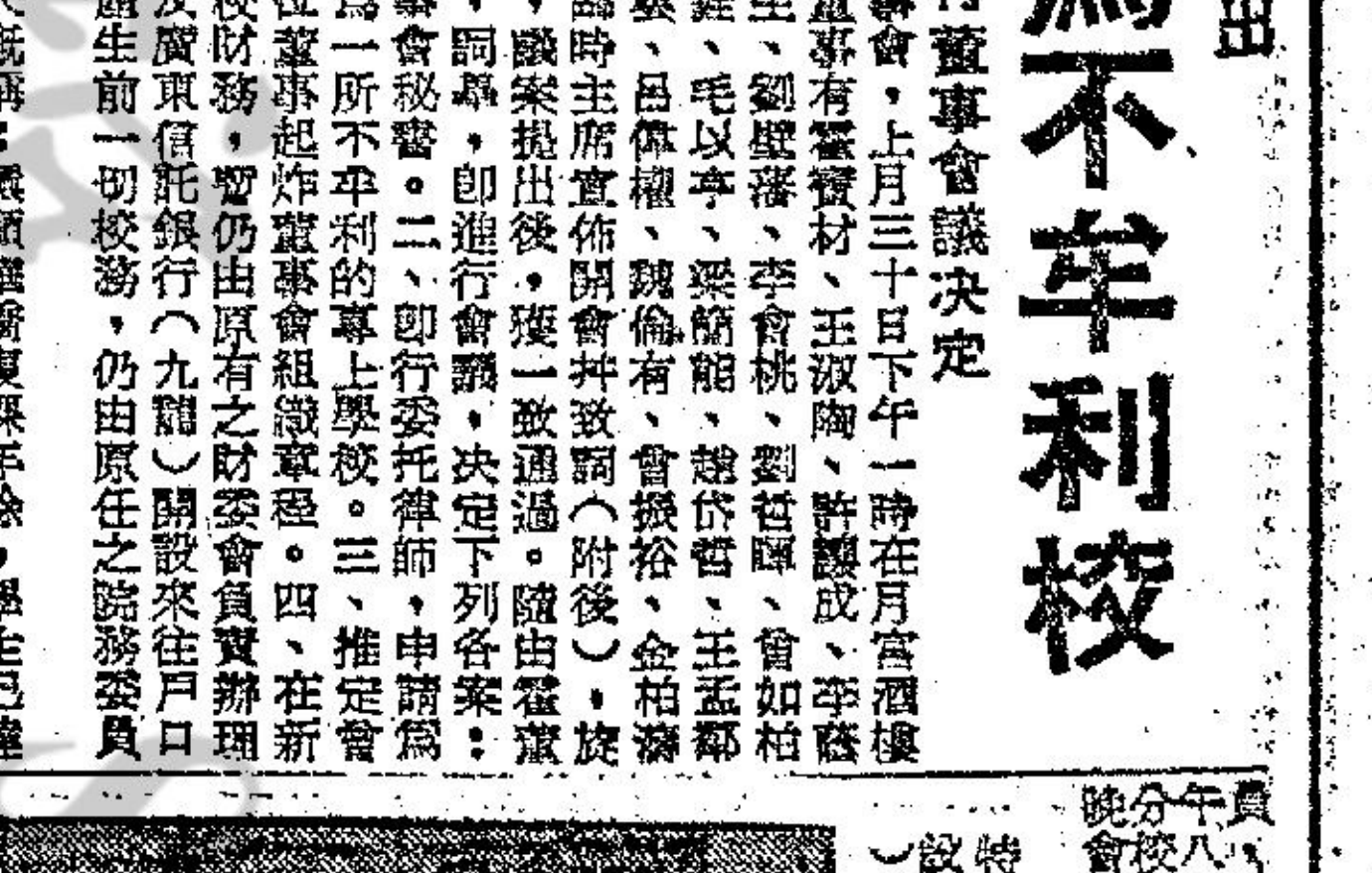
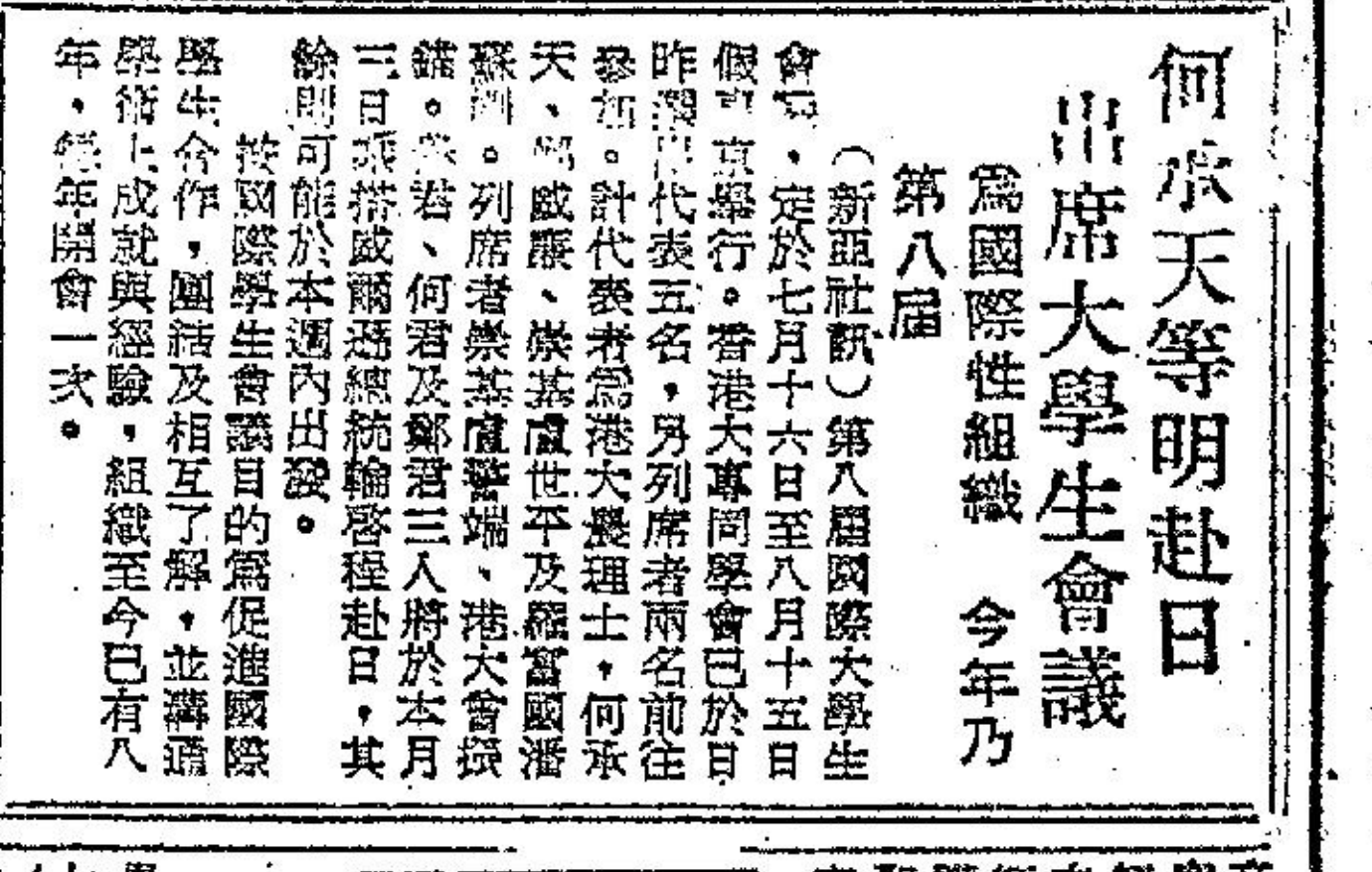
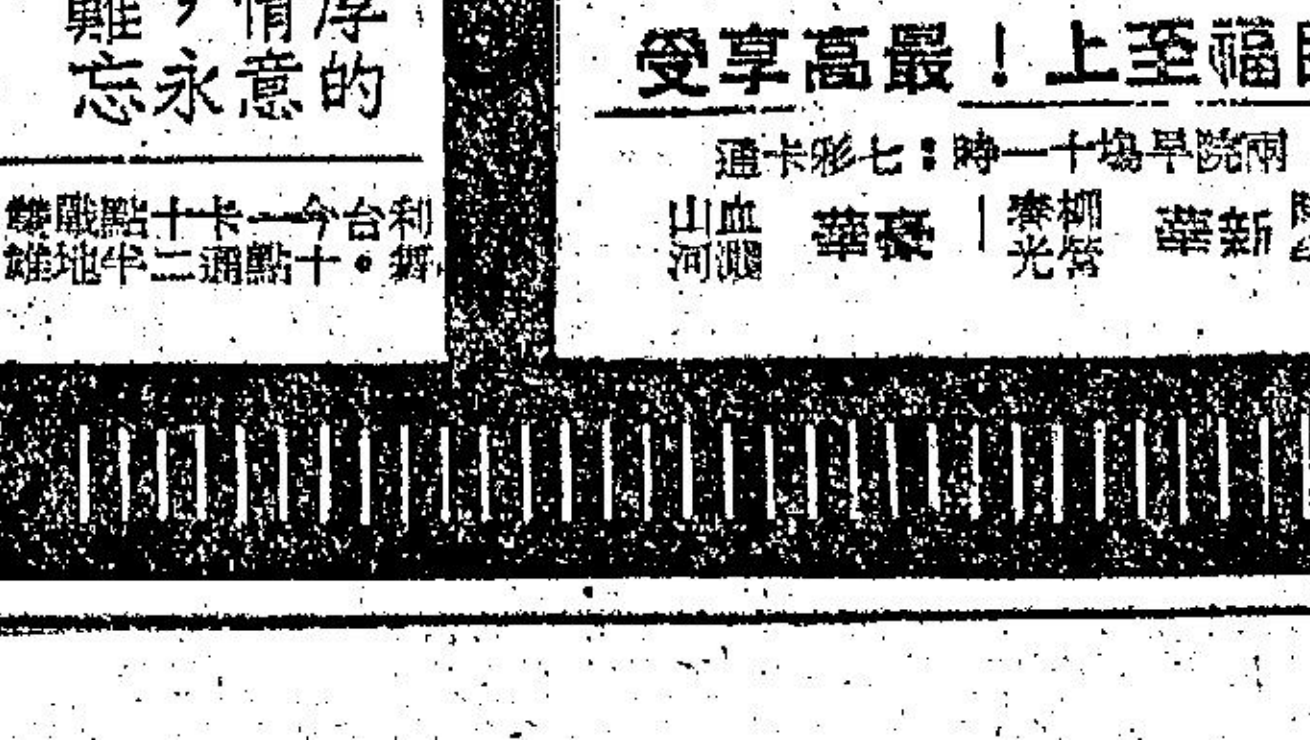
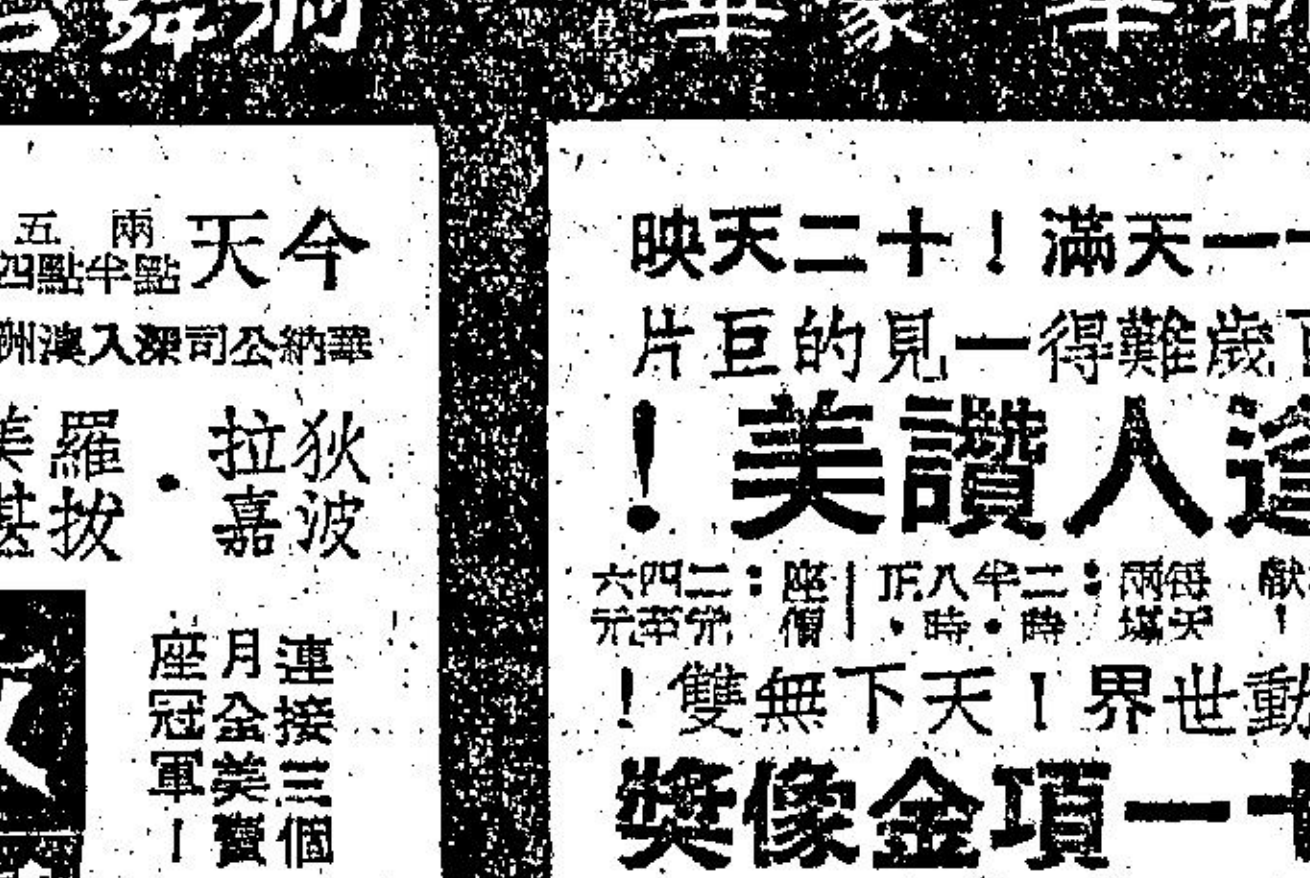
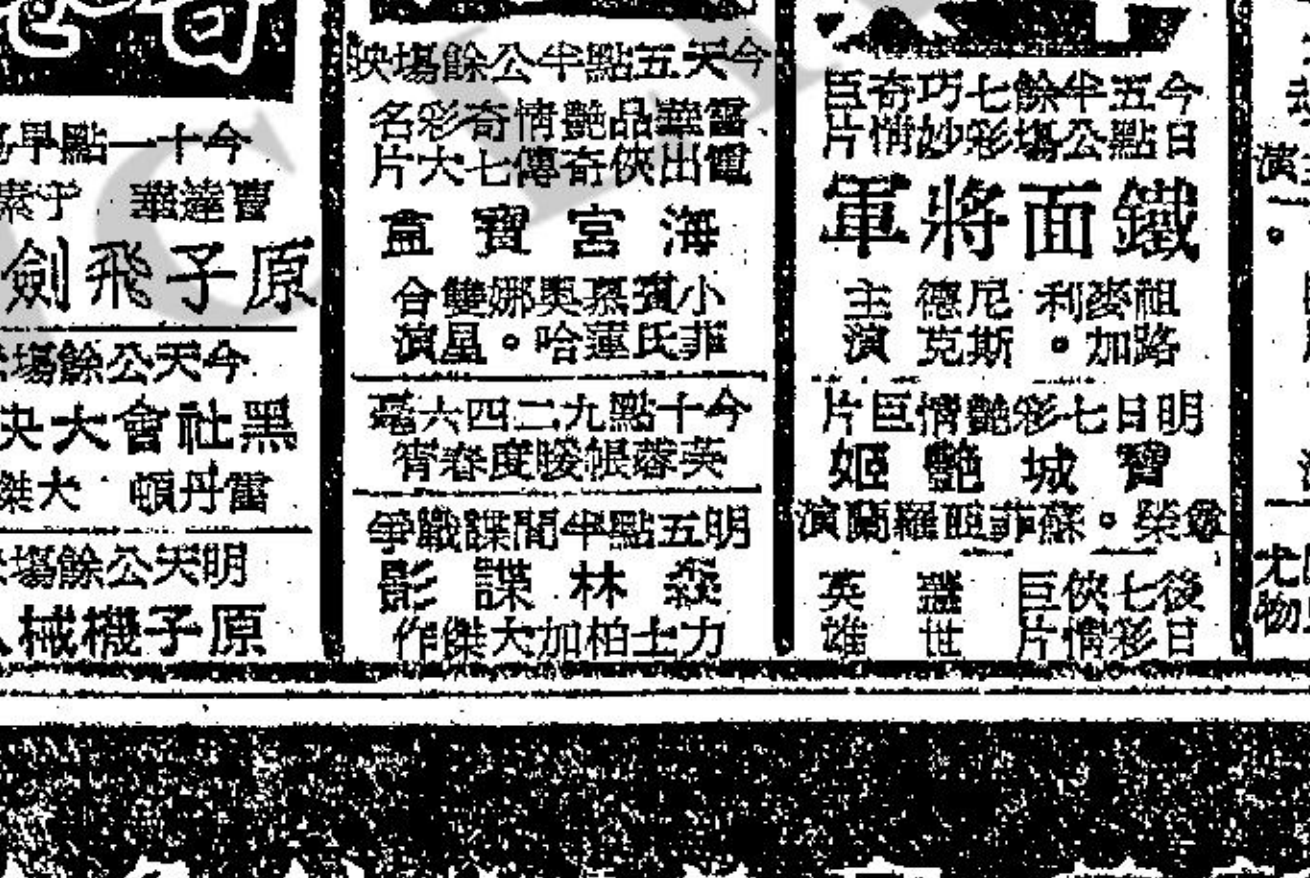
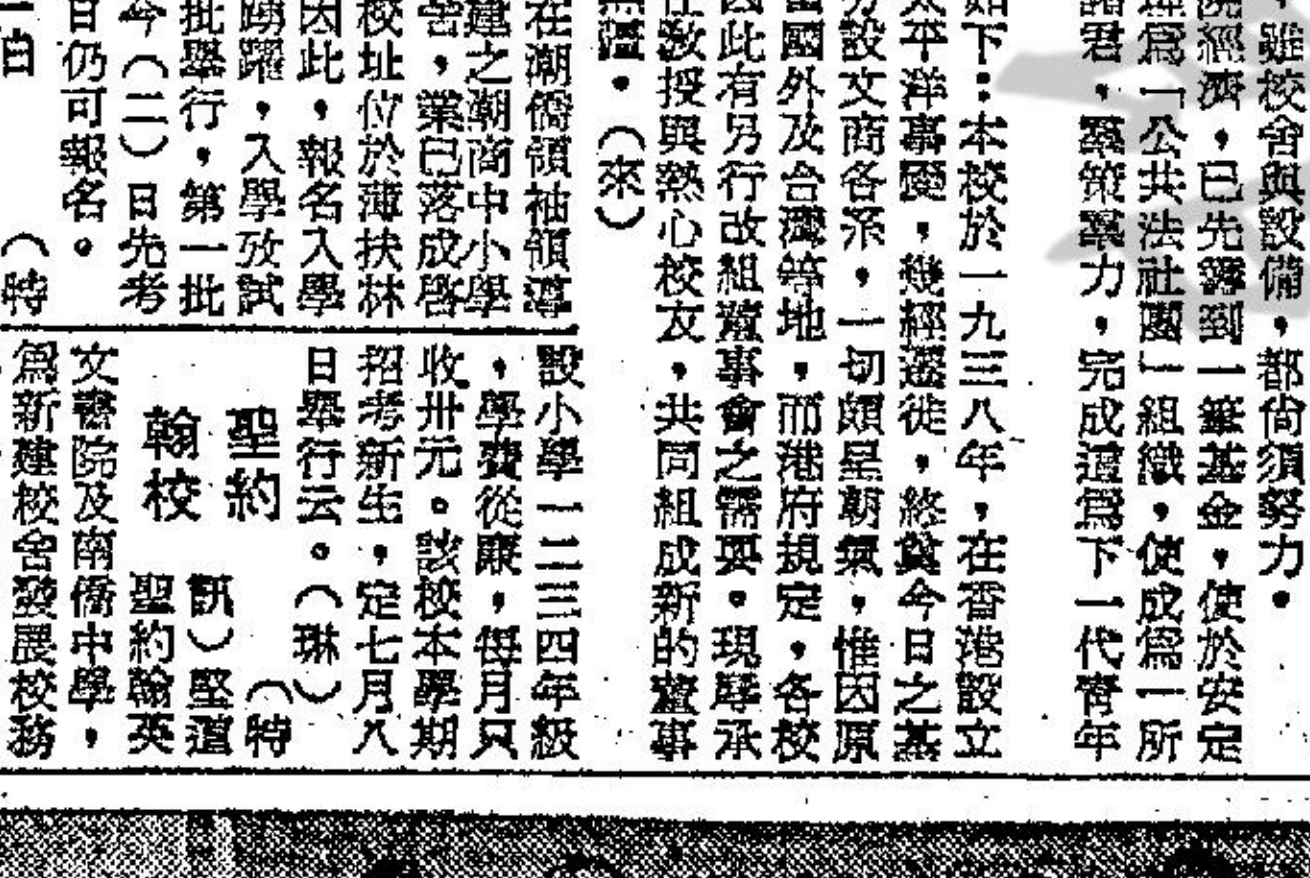
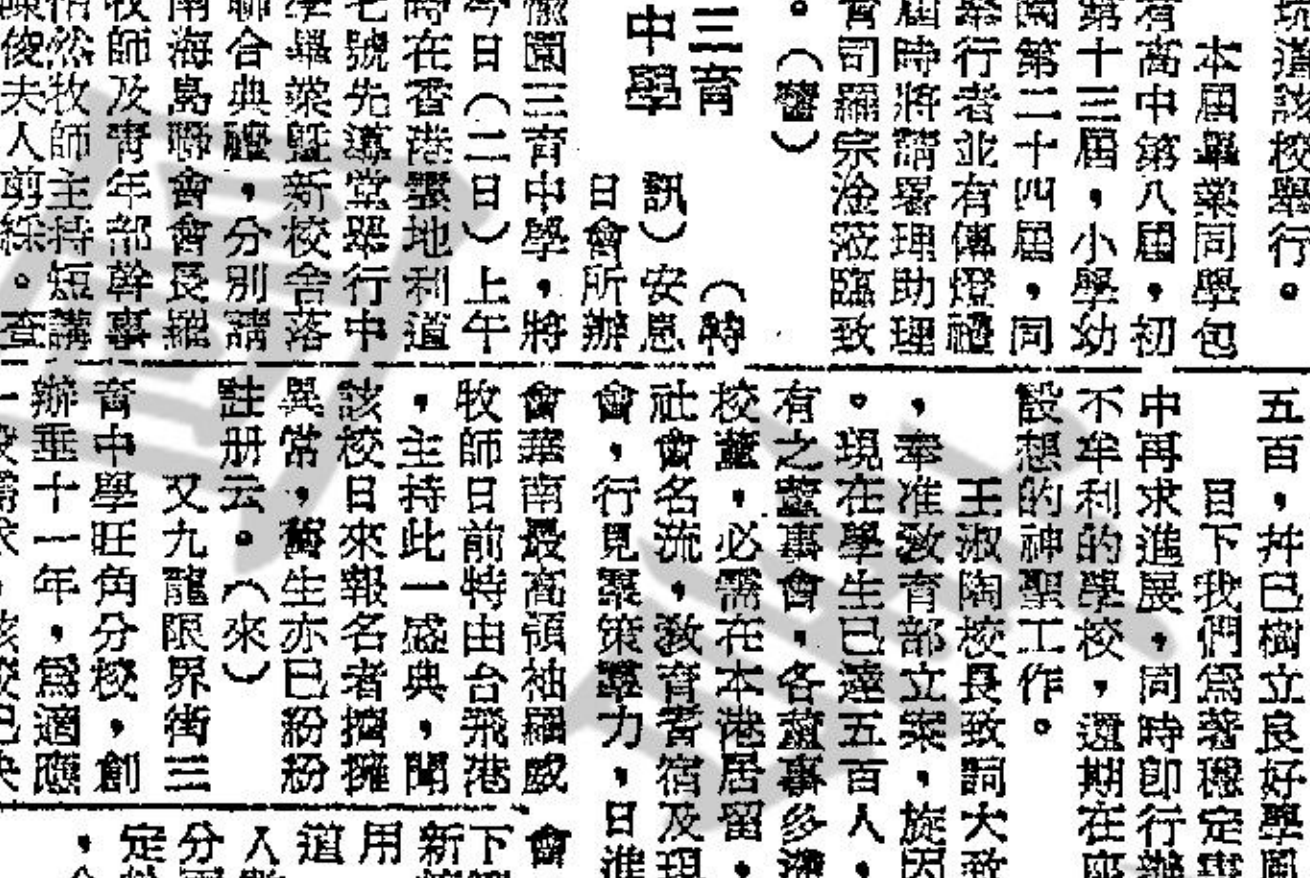
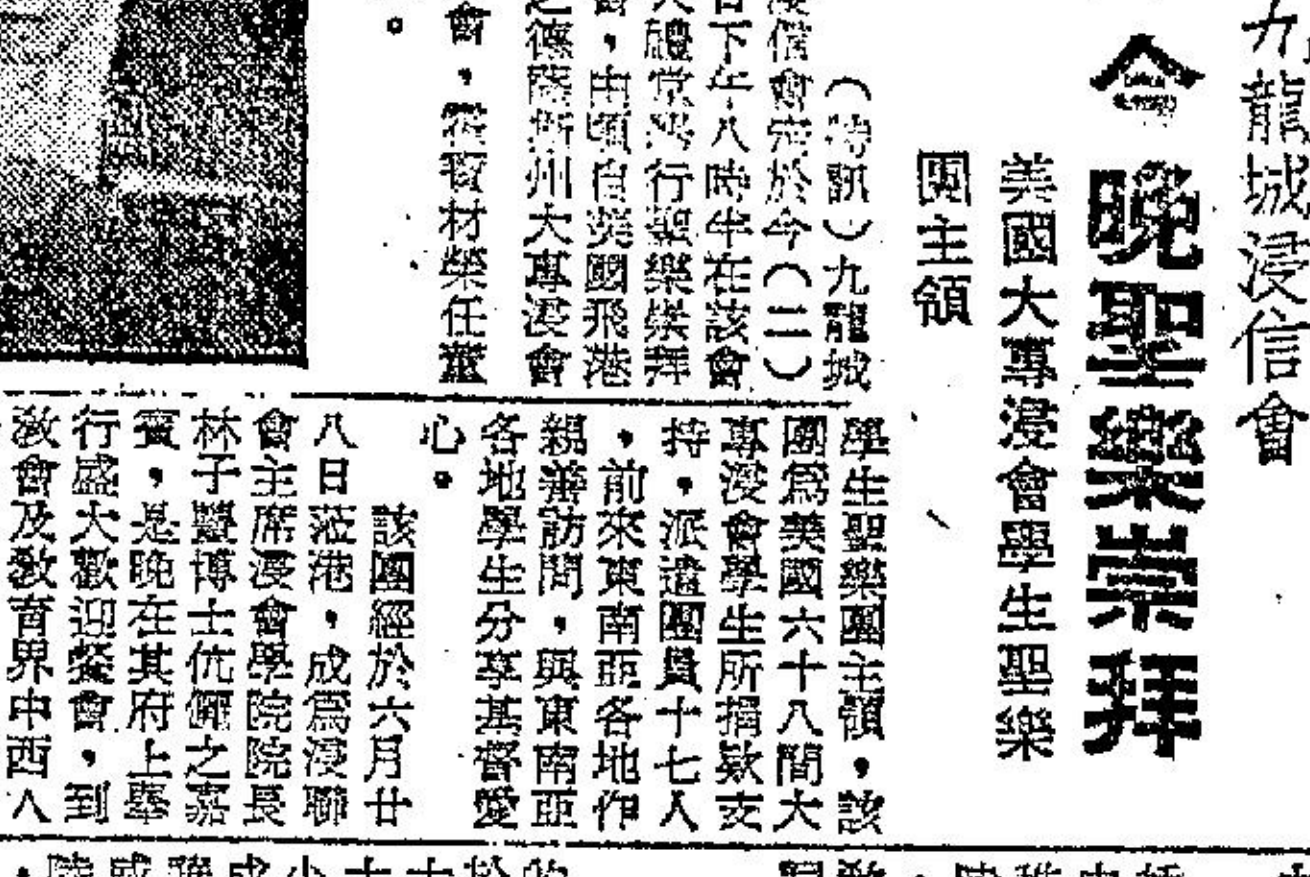
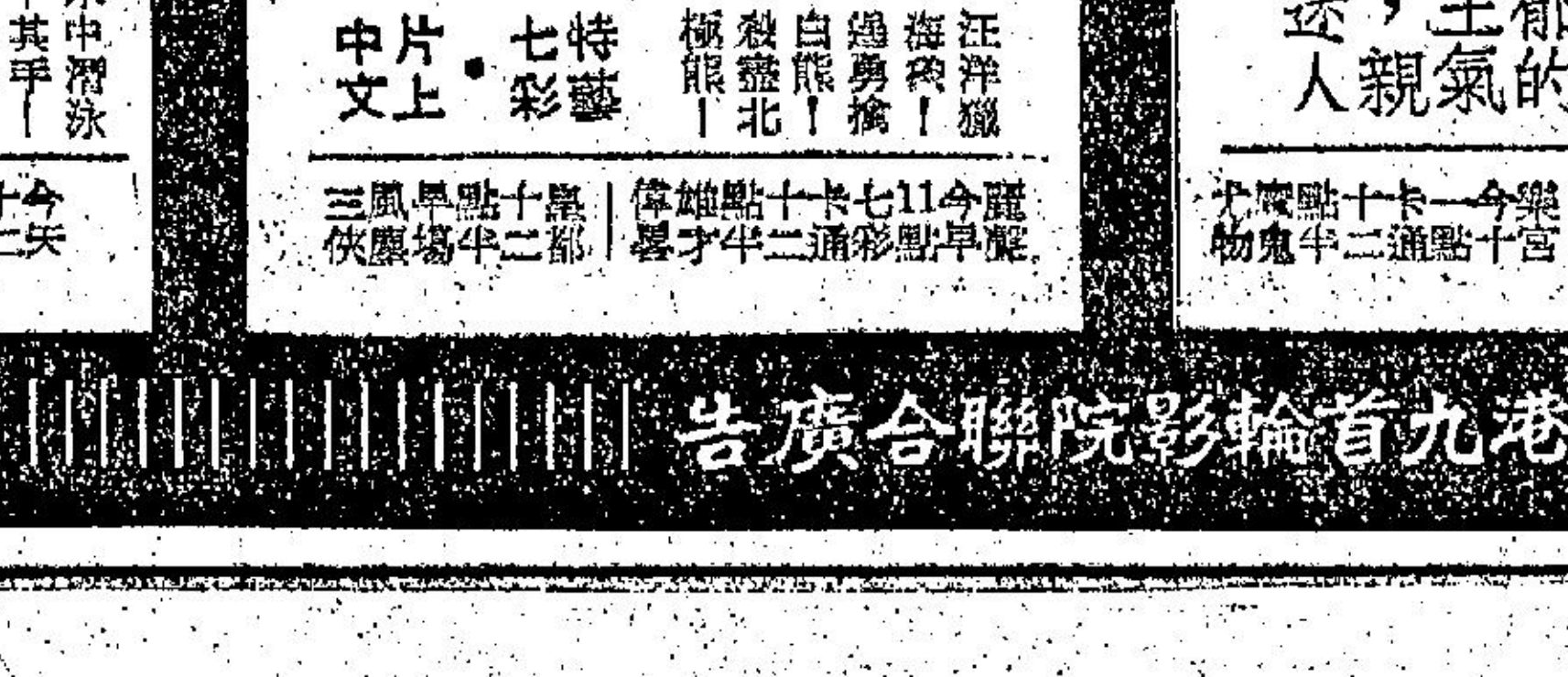
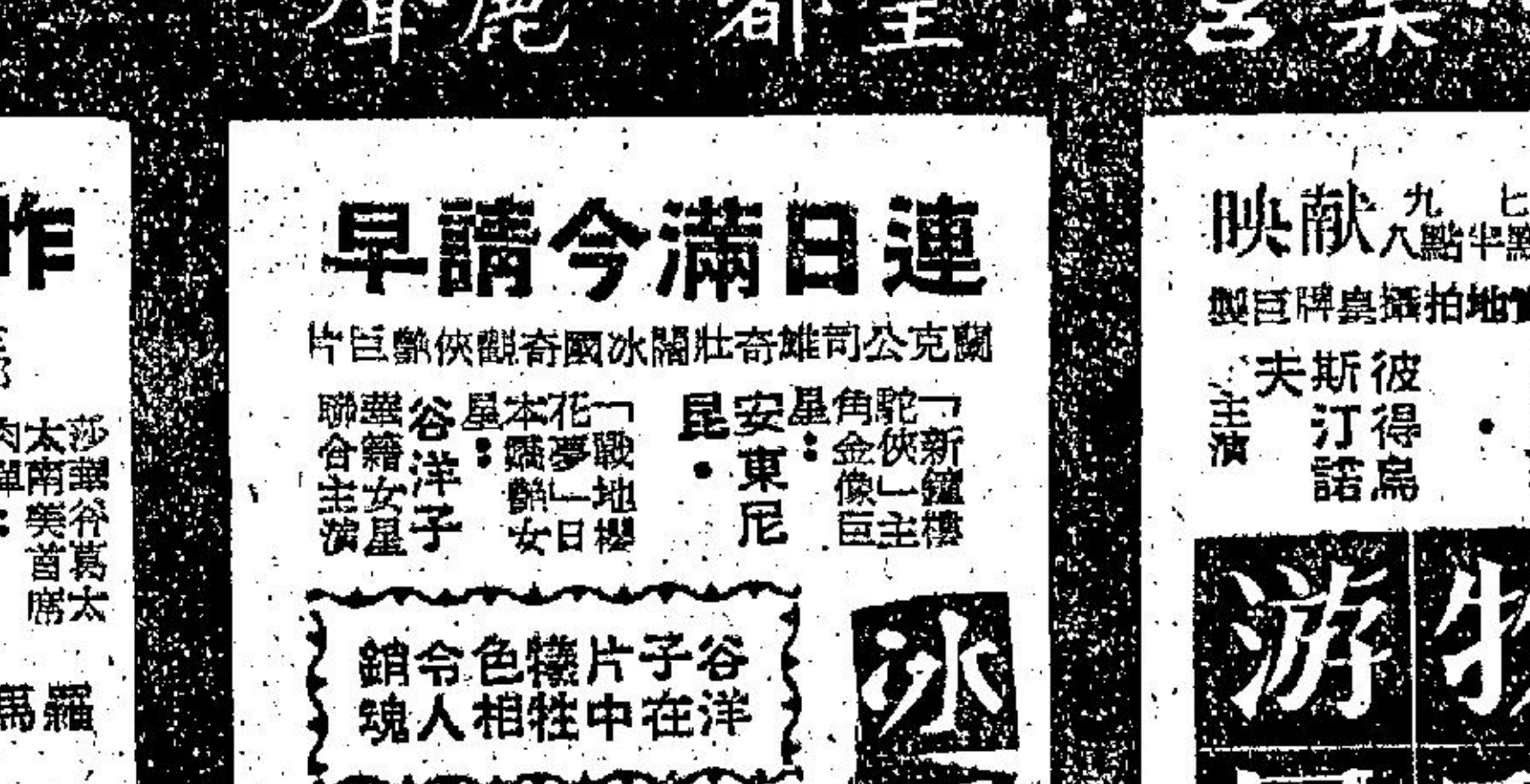
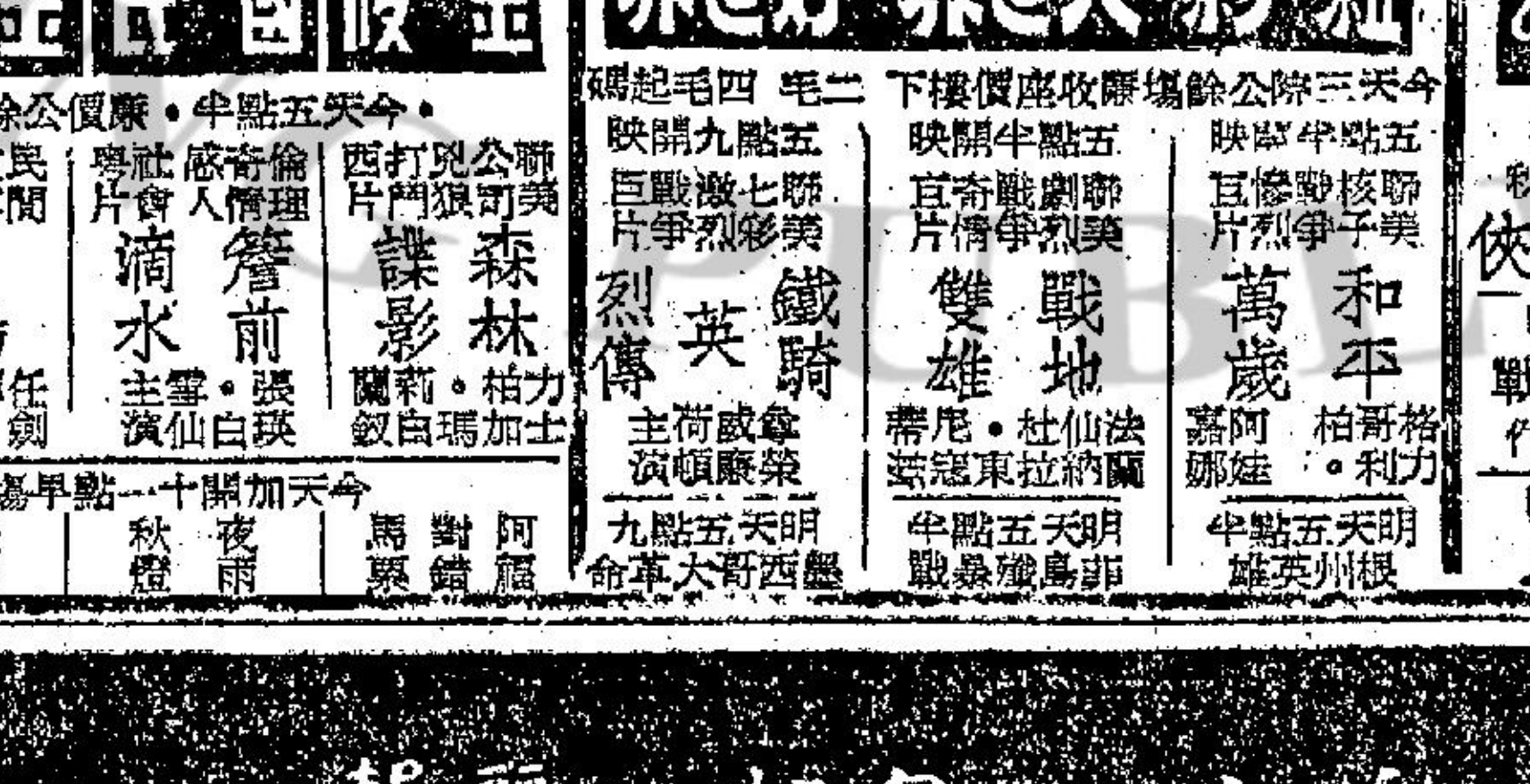
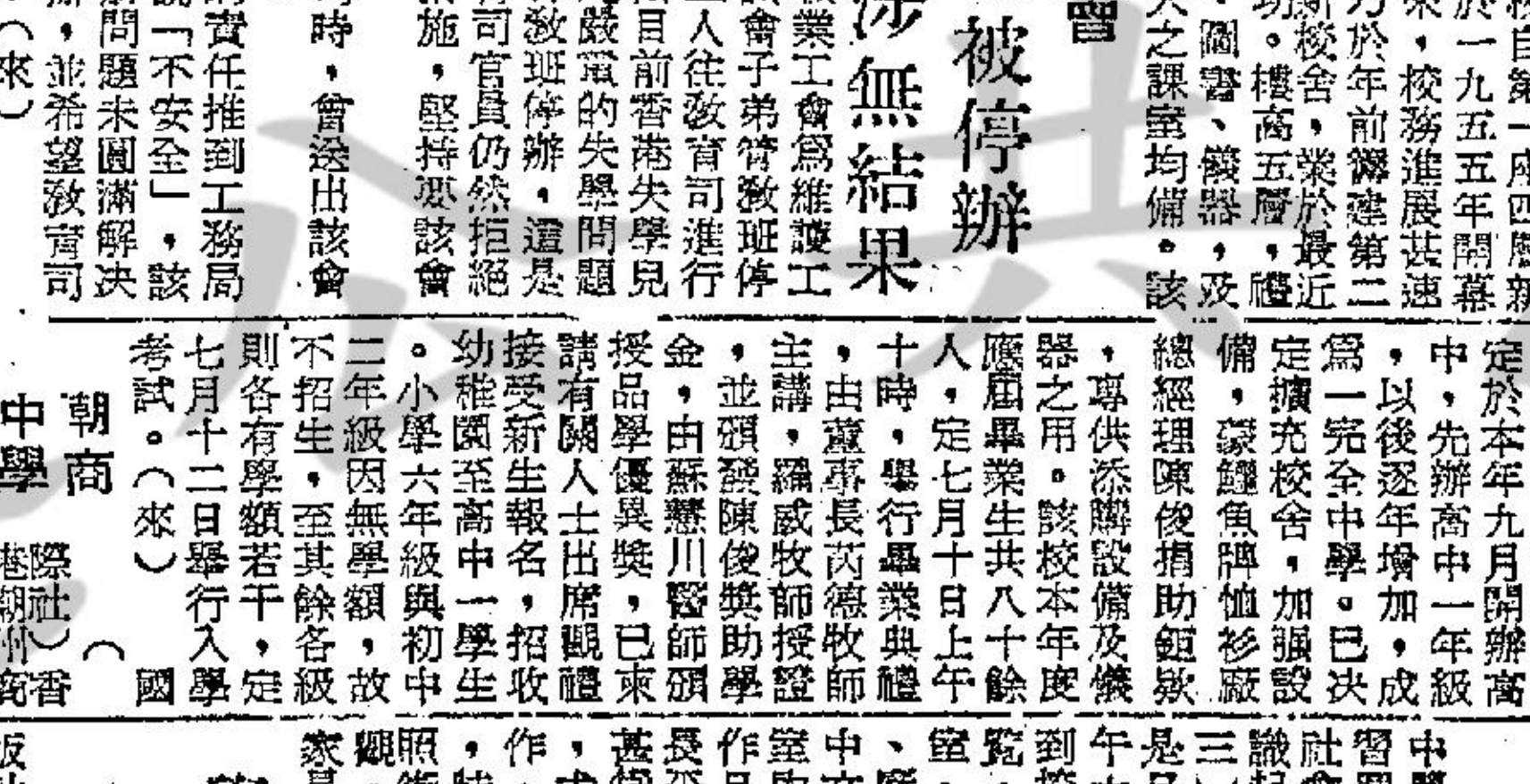
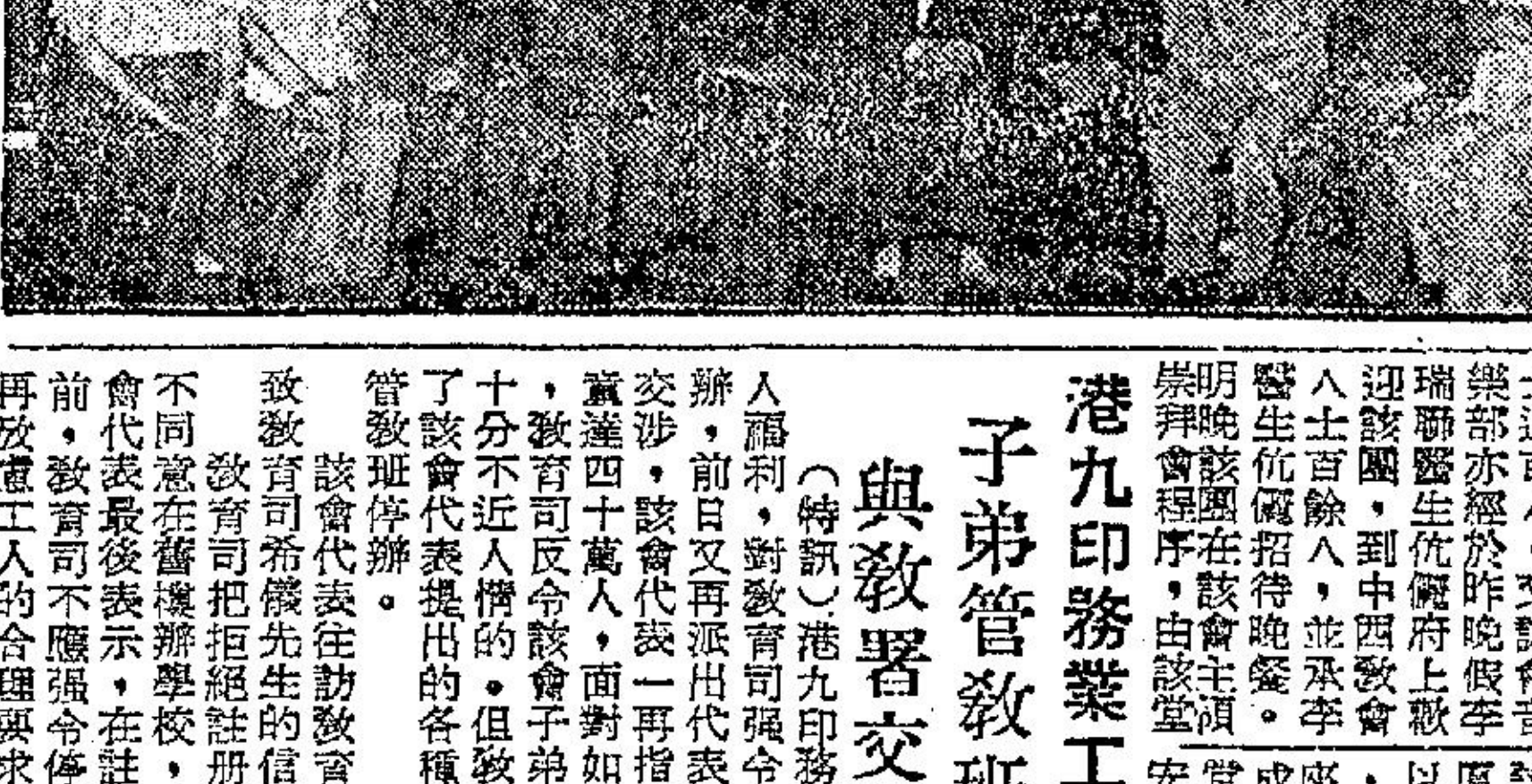
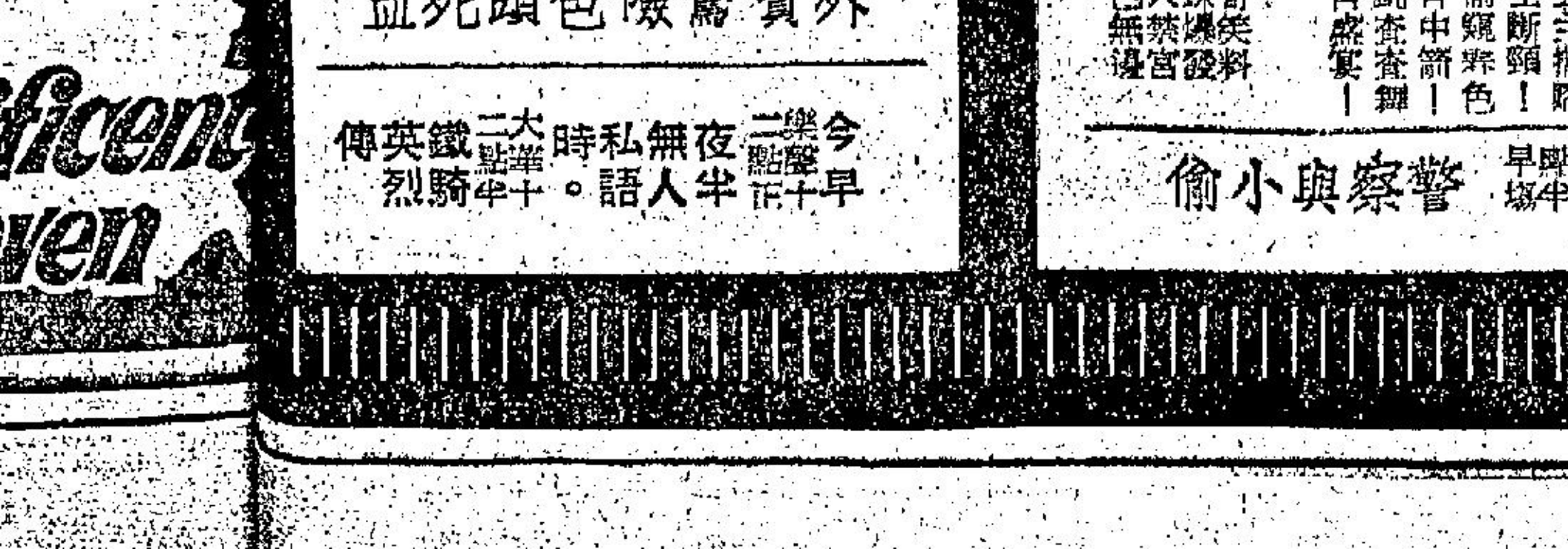
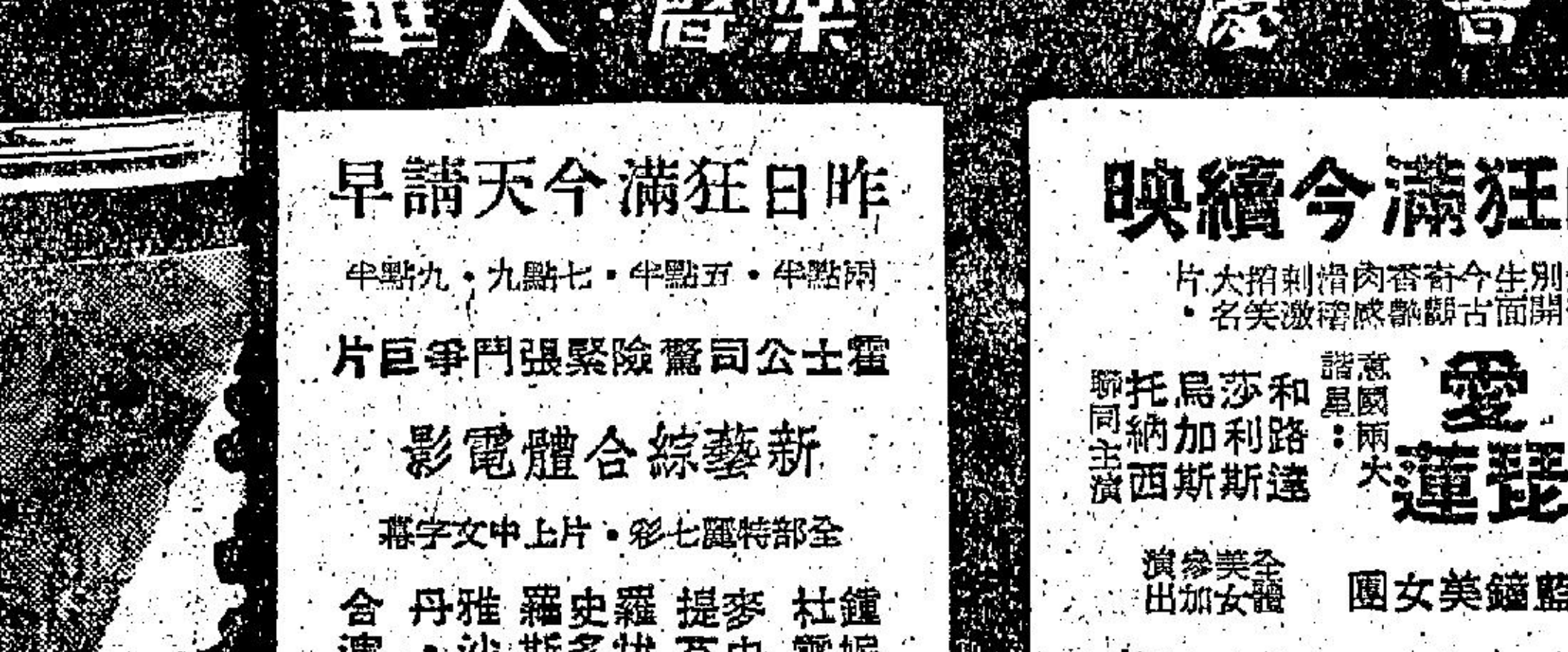
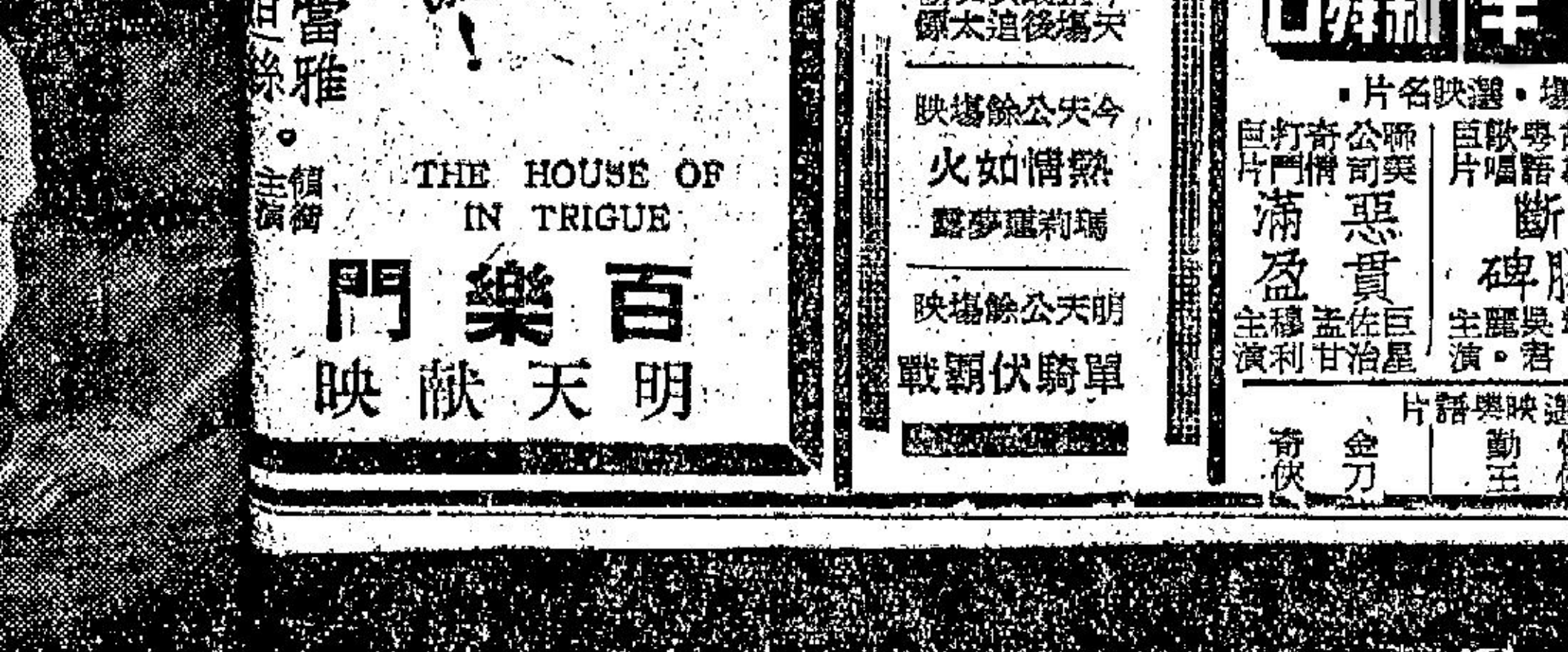
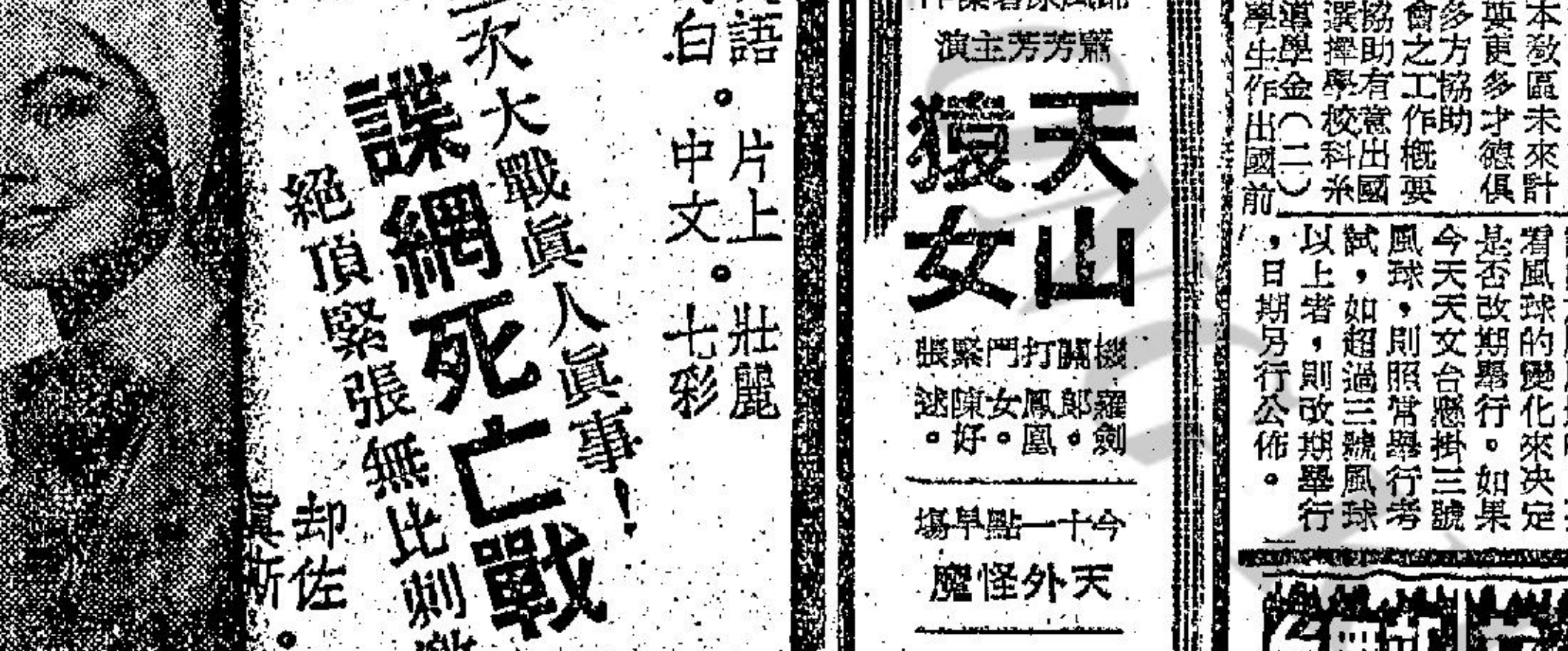
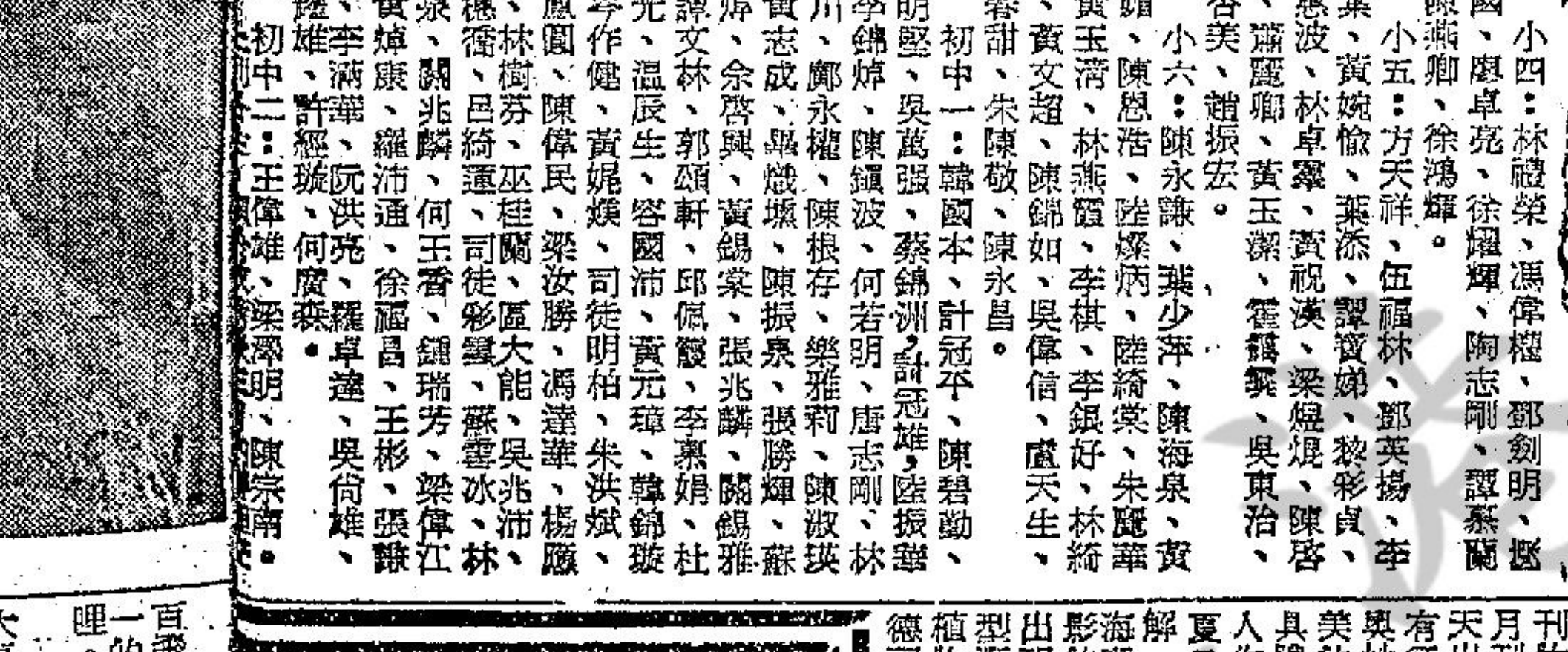
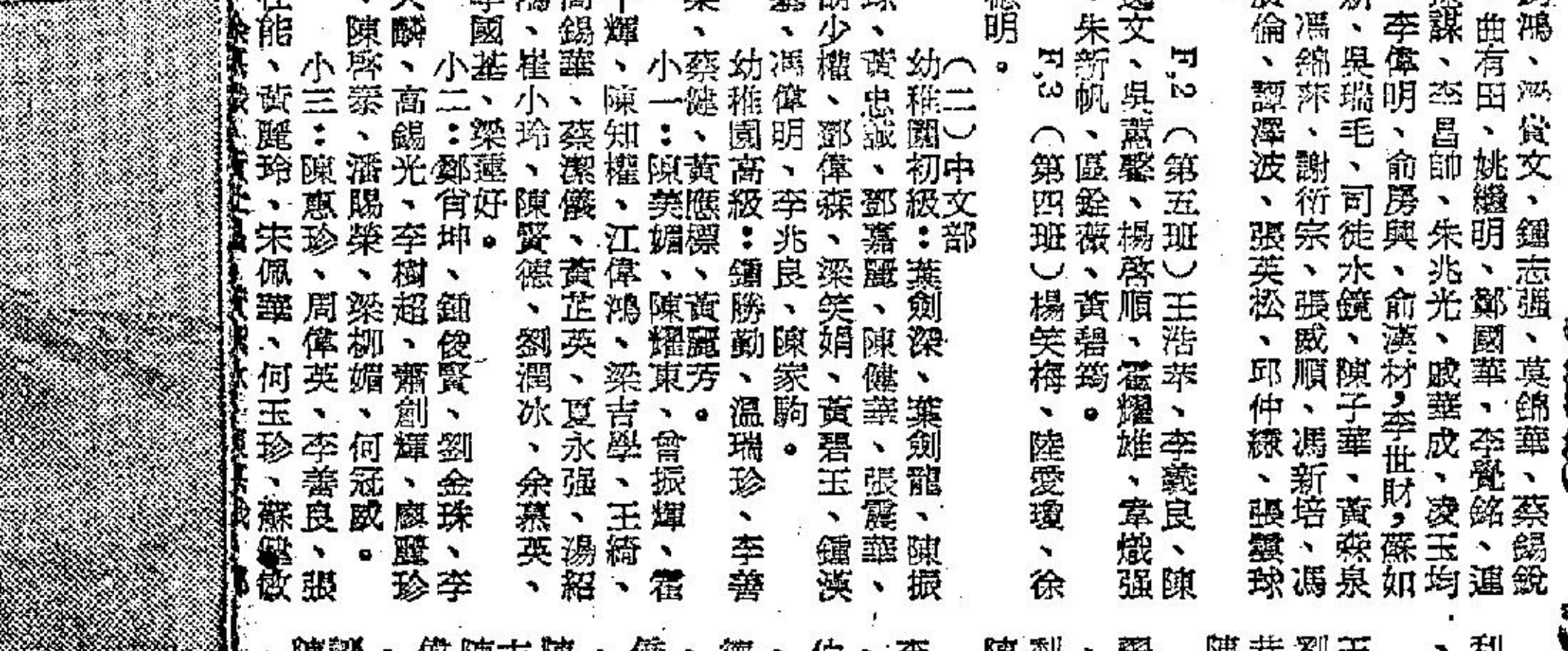
（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。

崇恩英文書院 錄錄新生放榜

（本報訊）崇恩英文書院之新生錄取名單，現已正式放榜。據悉，該院在過去一學年中，吸引了眾多優秀學生報考。此次錄取名單中，不乏在各項考試中取得優異成績之學生。校方表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之學習環境。



出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
HAMBURG MARU	漢堡丸	日本	二日	東方
NANKIN	南京丸	日本	二日	東方
AMIR	亞米爾丸	日本	二日	東方
WONARATO	望那拉托丸	日本	二日	東方
LEOVILLE	利奧維爾丸	日本	二日	東方
FENGNING	鳳寧丸	日本	二日	東方
EASTERN ARGOSY	東方亞格西丸	日本	二日	東方
YAMAHARU MARU	山手丸	日本	二日	東方
LA SALLE	拉沙爾丸	日本	二日	東方
PRES COOLIDGE	普雷斯庫利奇丸	日本	二日	東方
SZCHUEN	士振丸	日本	二日	東方
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	日本	二日	東方
BRADVERETT	布拉德維雷特丸	日本	二日	東方
AMARITA	亞瑪里塔丸	日本	二日	東方
EASTERN MAID	東方梅德丸	日本	二日	東方
EASTERN SAGA	東方薩加丸	日本	二日	東方
JAPAN BEAR	日本熊丸	日本	二日	東方
CHITRAL	奇卓拉丸	日本	二日	東方
CHASTINE MAERSK	查斯廷馬爾斯丸	日本	二日	東方
BIAN MARU	比亞丸	日本	二日	東方
IMERINA	伊梅里納丸	日本	二日	東方
NICHIREI MARU	尼奇里丸	日本	二日	東方
HAIR HING	海興丸	日本	二日	東方
ELSBETH	伊爾斯貝特丸	日本	二日	東方
DAISEI	大澤丸	日本	二日	東方
PIONEER MINX	皮奧尼爾明克斯丸	日本	二日	東方
MARTINIQUEAS	馬丁尼基亞斯丸	日本	二日	東方
SHUNKO MARU	尚坤丸	日本	二日	東方
NOREVRETT	諾雷維雷特丸	日本	二日	東方
COROMANDEL	科羅曼德爾丸	日本	二日	東方
KRISTIN BAKKE	克麗斯汀巴凱丸	日本	二日	東方
YAMASHITA MARU	山手丸	日本	二日	東方
HIDE MARU	海德丸	日本	二日	東方
IVINGHOE BEARON	伊文霍比恩丸	日本	二日	東方
SHIMANE MARU	島根丸	日本	二日	東方
PELEUS	皮列烏斯丸	日本	二日	東方
BATAAN	巴達維亞丸	日本	二日	東方
KINGSVILLE	金士維爾丸	日本	二日	東方
STR MAGELHAEN	史特拉麥哲蘭丸	日本	二日	東方
DANA	達納丸	日本	二日	東方
AGNETE MAERSK	阿格尼特馬爾斯丸	日本	二日	東方
PURNEA	普爾尼亞丸	日本	二日	東方
TURANDOT	圖蘭多特丸	日本	二日	東方
MAORI	莫里丸	日本	二日	東方
TUNGUS	通古斯丸	日本	二日	東方
SEROOSKERK	塞羅斯庫爾克丸	日本	二日	東方
SVEND MAERSK	斯文德馬爾斯丸	日本	二日	東方
TAIAN MARU	太安丸	日本	二日	東方
MUNSHIMA MARU	門斯希馬丸	日本	二日	東方
NACHIAN MARU	納奇安丸	日本	二日	東方
KWANGTUNG	廣東丸	日本	二日	東方
BURNO SIRE MARU	布爾諾西爾丸	日本	二日	東方
AMAGISAN MARU	阿瑪吉山丸	日本	二日	東方
HINSANG	欣桑丸	日本	二日	東方
BREDE	布列德丸	日本	二日	東方
ISARCO	伊薩爾科丸	日本	二日	東方
HAYANA MARU	海亞納丸	日本	二日	東方
RYUHO MARU	龍戶丸	日本	二日	東方
FUKUYU MARU	福裕丸	日本	二日	東方
CHUNG KING	仲興丸	日本	二日	東方
UMARIA	烏瑪里亞丸	日本	二日	東方
CAMBOKE	坎波基丸	日本	二日	東方
NORA MARU	諾拉丸	日本	二日	東方
KINA	基納丸	日本	二日	東方
HELIOS	赫利奧斯丸	日本	二日	東方
TAI YIN	太陰丸	日本	二日	東方
NINA	妮娜丸	日本	二日	東方
KIBI MARU	奇比丸	日本	二日	東方

威爾遜總統

非島回航三日晨泊九龍橋
亞爾回航三日晨泊九龍橋
亞爾回航三日晨泊九龍橋

日本熊輪

四日晚開沖繩日
本三港市轉運省
亞爾回航三日晨泊九龍橋

麗鋒四日開

日本轉運省
亞爾回航三日晨泊九龍橋

拉莎巨貨輪

明午開羅省紐約
亞爾回航三日晨泊九龍橋

六日返港

顯生輪
亞爾回航三日晨泊九龍橋

洛港馬森輪完成

新箱裝貨運總站
亞爾回航三日晨泊九龍橋

九根島郵日

晚開
亞爾回航三日晨泊九龍橋

廣東新貨輪

八日開星印尼轉澳西
亞爾回航三日晨泊九龍橋

日產日令丸

四日開星印尼
亞爾回航三日晨泊九龍橋

寶平輪

今日泊港
亞爾回航三日晨泊九龍橋

機來往時間

班機 (今日) (星期)
亞爾回航三日晨泊九龍橋

輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
AMIR	亞米爾丸	和行	油麻地
BENRINNES	本林尼爾斯丸	和行	油麻地
BAYERNSTEIN	拜耶爾斯泰因丸	和行	油麻地
C.E.DANT	塞丹丸	和行	油麻地
CHITRAL	奇卓拉丸	和行	油麻地
EASTERN ARBOSY	東方阿博西丸	和行	油麻地
EASTERN MAID	東方梅德丸	和行	油麻地
EURYTAN	尤里坦丸	和行	油麻地
FENGNING	鳳寧丸	和行	油麻地
HELIOS	赫利奧斯丸	和行	油麻地
HURVAR	赫爾瓦爾丸	和行	油麻地
LA SALLE	拉沙爾丸	和行	油麻地
MONABASA MARU	門納巴沙丸	和行	油麻地
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	和行	油麻地
NANKIN	南京丸	和行	油麻地
SZCHUEN	士振丸	和行	油麻地
YAMAHARU MARU	山手丸	和行	油麻地
WONARATO	望那拉托丸	和行	油麻地

時人航線

亞爾回航三日晨泊九龍橋

輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
AMIR	亞米爾丸	和行	油麻地
BENRINNES	本林尼爾斯丸	和行	油麻地
BAYERNSTEIN	拜耶爾斯泰因丸	和行	油麻地
C.E.DANT	塞丹丸	和行	油麻地
CHITRAL	奇卓拉丸	和行	油麻地
EASTERN ARBOSY	東方阿博西丸	和行	油麻地
EASTERN MAID	東方梅德丸	和行	油麻地
EURYTAN	尤里坦丸	和行	油麻地
FENGNING	鳳寧丸	和行	油麻地
HELIOS	赫利奧斯丸	和行	油麻地
HURVAR	赫爾瓦爾丸	和行	油麻地
LA SALLE	拉沙爾丸	和行	油麻地
MONABASA MARU	門納巴沙丸	和行	油麻地
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	和行	油麻地
NANKIN	南京丸	和行	油麻地
SZCHUEN	士振丸	和行	油麻地
YAMAHARU MARU	山手丸	和行	油麻地
WONARATO	望那拉托丸	和行	油麻地

輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
AMIR	亞米爾丸	和行	油麻地
BENRINNES	本林尼爾斯丸	和行	油麻地
BAYERNSTEIN	拜耶爾斯泰因丸	和行	油麻地
C.E.DANT	塞丹丸	和行	油麻地
CHITRAL	奇卓拉丸	和行	油麻地
EASTERN ARBOSY	東方阿博西丸	和行	油麻地
EASTERN MAID	東方梅德丸	和行	油麻地
EURYTAN	尤里坦丸	和行	油麻地
FENGNING	鳳寧丸	和行	油麻地
HELIOS	赫利奧斯丸	和行	油麻地
HURVAR	赫爾瓦爾丸	和行	油麻地
LA SALLE	拉沙爾丸	和行	油麻地
MONABASA MARU	門納巴沙丸	和行	油麻地
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	和行	油麻地
NANKIN	南京丸	和行	油麻地
SZCHUEN	士振丸	和行	油麻地
YAMAHARU MARU	山手丸	和行	油麻地
WONARATO	望那拉托丸	和行	油麻地

輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
AMIR	亞米爾丸	和行	油麻地
BENRINNES	本林尼爾斯丸	和行	油麻地
BAYERNSTEIN	拜耶爾斯泰因丸	和行	油麻地
C.E.DANT	塞丹丸	和行	油麻地
CHITRAL	奇卓拉丸	和行	油麻地
EASTERN ARBOSY	東方阿博西丸	和行	油麻地
EASTERN MAID	東方梅德丸	和行	油麻地
EURYTAN	尤里坦丸	和行	油麻地
FENGNING	鳳寧丸	和行	油麻地
HELIOS	赫利奧斯丸	和行	油麻地
HURVAR	赫爾瓦爾丸	和行	油麻地
LA SALLE	拉沙爾丸	和行	油麻地
MONABASA MARU	門納巴沙丸	和行	油麻地
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	和行	油麻地
NANKIN	南京丸	和行	油麻地
SZCHUEN	士振丸	和行	油麻地
YAMAHARU MARU	山手丸	和行	油麻地
WONARATO	望那拉托丸	和行	油麻地

輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
AMIR	亞米爾丸	和行	油麻地
BENRINNES	本林尼爾斯丸	和行	油麻地
BAYERNSTEIN	拜耶爾斯泰因丸	和行	油麻地
C.E.DANT	塞丹丸	和行	油麻地
CHITRAL	奇卓拉丸	和行	油麻地
EASTERN ARBOSY	東方阿博西丸	和行	油麻地
EASTERN MAID	東方梅德丸	和行	油麻地
EURYTAN	尤里坦丸	和行	油麻地
FENGNING	鳳寧丸	和行	油麻地
HELIOS	赫利奧斯丸	和行	油麻地
HURVAR	赫爾瓦爾丸	和行	油麻地
LA SALLE	拉沙爾丸	和行	油麻地
MONABASA MARU	門納巴沙丸	和行	油麻地
MICHAEL JEBSEN	麥基爾耶森丸	和行	油麻地
NANKIN	南京丸	和行	油麻地
SZCHUEN	士振丸	和行	油麻地
YAMAHARU MARU	山手丸	和行	油麻地
WONARATO	望那拉托丸	和行	油麻地

華僑經濟

日本完全開放入口

絕對無可能

爲應美國催促，日本政府決再進一步放寬入口，詳細辦法考慮中。由於入口增加，外匯儲備繼續減少。

(特訊)日本將進一步放寬進口貿易，現布考曼德細辦法中，美國最近一再催促日本放寬進口限制，日本原定一九六五年全部放寬進口，茲因美國促關係密切，決定提前放寬進口，定於一九六三年以前完全實施。茲經決定機器、電機、客車等先行放寬進口，不予限制。惟完全開放自由進出口貿易則絕無可能。日本並非實行自由貿易，而係應付美國之要求，局部放寬出口品進口口。

另據日經計劃局報告，日本進口貿易總額增加，因此外匯儲備可能繼續減少。惟日本生計大臣則謂有進步，本年五月份人超達七千九百萬美元，因此外匯儲備亦減至十九億六千六百萬美元。

蓋一千二百萬噸的數額，威特地亞銀行便行，便利，家已遭

步讓新夏開蘭對港本 定底局大

下直轉急面局口出限自對反
挽難運厄衣成怕最家廠般一

（特評）由於英國英政府最近正式要求香港繼續英國自動關稅區之地位，同時該港已引起新港工業界以及社會人士廣泛之疑問。一般相信本港對關夏的新課步，已無疑問，對外亦自限局局，已屬爲轉直。

本報記者昨日下午訪此間棉織工廠界，叩詢對於該項問題之意見。據一位棉紗廠廠主：英國政府今年對於香港棉織工廠，不做求延長限額時，而對於香港棉織工廠之分配其本原則及其接續，亦已決定。同時該府當局在接獲上述棉織工廠主席之公開函件，曾明白指出：所提出之建議，並無修改之餘地，亦即是說有關關稅除了接納之外，將不易有其他的變通。

又據一位廠商說：港府當局只有一對致函九個有關團體主席，而未有公開之函件，祇爲這九個團體，特別是棉紡織三大團體派出代表，準備與英政府經手辦理有關運出代表對美自與美經手辦理

證即將
還給將
又或
服職又
月後來
月後來
貨載
惡化，
加衣
仍的衣
爲各
澳
輸
共
拉一

恐招致付貨困難

[illegible]

西檸後途

大盤
呂宋柑
內地莊

(特訊)西摩
近多來，大盤回降
一度缺市之呂宋柑
，恢復小量應市。

據鮮果商消息
昨日鮮果市況，尚
沾瀾，局部貨色轉
回順。

美國果品方面
最近威利輪運到金

靜趨多市竹類豆
豐收綠豆泰國高棉

[illegible][illegible]

有南、三指油庄，每担收四、六〇〇元。
 此外市價較落，大統純膏每担收一、七〇〇元。
 改市，各貨成發較少，如海齊生散每担收一、八〇〇元，中箱
 小，小箱四等半發少，每担收一、八〇〇元，中箱
 四等半發少，每担收一、八〇〇元，一級北紫草每担收一、

出批匯外無至越南
淡奇口出材藥
寥亦行落銷本
 阻有泰輪批一歸當韓南
 降日銷實藥中使醫西倡台
 每担出 仍以一
 十六元 花紅對
 十八元 是轉運
 十六元 家向港運
 十八元 民服用
 十六元 銷場需
 十八元 合號
 十六元 泰國
 十八元 行人
 十六元 藥生

貨家護價行動漸收效
荷蘭豬油市緩緩移三

[illegible]

週末兼公假
米市極清淡

曼谷米市升後

(特訊)昨日日本報價金谷有出，來市，寶家亦有請。無正式交易成行。

貴客亦因天氣炎熱，原係待候明年上半年元日以來，各商號便將舊年存貨沽清，故九龍方面米源漸趨缺乏者多，無形中成為休養休息之期。

伏臘、全日照像，頭三益米商一致承購，交足夏曆六月，時值夏季落月，生意淡薄，但多數米店仍照常營業。

全日揭用子及

品用涼納
躍活勢銷
衝其堂枕扇藤

本埠每袋天麻
 六兩九千一百五十九
 五九九年增加二份四。北

日惠：食米貳
 (本報特約)

日來天象特別
 驟烈，白晝潮濕
 上，涼風習習，
 路過，例如
 鑄成的白鐵
 鼎沸，來目大
 的，大板竹席
 幼嫩竹席，如
 竹，幾心
 毛扇，竹扇，
 毛扇，枕頭，
 密器確枕等，都

衝其當枕扇蔭

躍活勢銷

用品涼納

扇，紙扇，陽江度枕，

用，已逐漸趨暢銷，

有經濟條件購得此等貨品，

本埠：自從前，夏季，

[illegible][illegible]

位倉房冷
千七萬
齊感仍

的冷房食位超過二萬七千
 達二萬六千四百個；去年
 新冷房，其他大規模冷房
 茲將各大規模冷房容容

公司名稱	六〇年底
牛奶公司	一、三〇〇
呂興公司	六〇〇
雪港冷藏食品	三九五
大藥房	二〇〇〇
天廚味精	二〇〇〇
中國冷房	一八八〇

[illegible]

跌十元，長糯
做四八〇元，
食糧：到貨一
噸，棧單價仍
六砂中，輕便
砂糖中，糖價
一二元，食糖
一八三元，食
價仍無波動。
中鯨價一
黃豆原油十
日本白絞油
〇〇元，均無
雜糧：百米豆
元，拔高十五
東珠仔豆三
升五元，嘉嘉

去週

主要港股週息率尚穩

前報：周益金 六六〇
開達實業 四九二
合記 三、四二〇
冷房期位(單位噸) 三、七〇二、六九九
又據悉：現時的天厨味精、牛奶公司、香港冷藏食品、太古糖廠、日興合、亞洲、周益金、中國、開達、榮發、聯興等諸般貨物，多向滿載，經飛得登上大規模的渡貨，各目上雖有虧價一萬五元，然亦非多，但因戰事影響上關係，實際的運費量只得七成左右。故此次船隻一位一位回歐，多者獨迫，但據商家指出，這種情形僅在今年更變一次，取去後因困難，致使一般股票並未真正達到價值。飽和程度，但偶然有少數股份，亦有有定產下，原因恐許多進口商而受其之長期期限較大，在貨物抵達時運到時，通常預留貨位，亦有一些流動性顧客大批貨物，即使裝貨時有一些空出預位，但轉瞬間又復被購滿，所以，最近有些商家運到貨品，急於找求深層倉貨位，祇求同業間暫時借借倉。

匯豐銀行	六月廿四	七月一日	電報	七
渣打銀行	二八四	二八八	牛奶	七
德華銀行	五	五	椰油	七
會德豐	四	四	椰油	七
九龍船塢	四	四	椰油	七
太古船塢	四	四	椰油	七
黃埔船塢	四	四	椰油	七
均益倉	三	三	椰油	七
大酒店	六	六	椰油	七
廣地	三	三	椰油	七
煤氣	三	三	椰油	七
連卡佛	三	三	椰油	七
佛因	三	三	椰油	七
購買	三	三	椰油	七
電話	三	三	椰油	七
大廈	三	三	椰油	七
發行新股	三	三	椰油	七
三十五萬股	三	三	椰油	七
每股共要交銀	三	三	椰油	七
四十元	三	三	椰油	七

華僑經濟行情

[illegible]

工人世界

WORKMEN'S WORLD
號九九五第一

怕看風球

昨夜海風暫息但工友提心吊胆

掛起風球後木屋工友提心吊胆

天寒地凍，住在木屋區的工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

風雨交加，木屋區工友們在睡夢中受到驚嚇，但如一旦風起，木屋區將變成一片火海。昨夜海風暫息，但工友們提心吊胆，掛起風球後，木屋工友提心吊胆。

工友數逾萬人

論件計值身敏捷日入十元

工友數逾萬人

論件計值身敏捷日入十元

工友數逾萬人

論件計值身敏捷日入十元

工友數逾萬人

論件計值身敏捷日入十元

工友數逾萬人

論件計值身敏捷日入十元

二百零九種職業

(四八)

二百零九種職業

(四八)

二百零九種職業

(四八)

二百零九種職業

(四八)

二百零九種職業

(四八)

請飲下午茶

可提高情緒

請飲下午茶

可提高情緒

請飲下午茶

可提高情緒

請飲下午茶

可提高情緒

請飲下午茶

可提高情緒

汽車自由工會

新員昨日就職

汽車自由工會

新員昨日就職

汽車自由工會

新員昨日就職

汽車自由工會

新員昨日就職

汽車自由工會

新員昨日就職

苦工小店食

作工勞疲且學失於陷既

息方夜深時小四十作工

苦工小店食

作工勞疲且學失於陷既

息方夜深時小四十作工

苦工小店食

作工勞疲且學失於陷既

息方夜深時小四十作工

苦工小店食

恢復疲勞一語

工友來函指出錯誤

恢復疲勞一語

工友來函指出錯誤

恢復疲勞一語

工友來函指出錯誤

恢復疲勞一語

工友來函指出錯誤

恢復疲勞一語

工友來函指出錯誤

仔灣工區獲友免款貸

街坊會昨開始辦理

仔灣工區獲友免款貸

街坊會昨開始辦理

仔灣工區獲友免款貸

街坊會昨開始辦理

仔灣工區獲友免款貸

街坊會昨開始辦理

仔灣工區獲友免款貸

街坊會昨開始辦理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

華僑日報

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

香吃師髮理

增日院容美

，快泥

將 限 有 限 公 司

阻也

人，下海用日，又有一故在，真有魚上

而去另

才 數 下
猛 到 下

釣

將嚇，如丁

趣

魚已釣 立刻往 廣口釣 釣舖

碼頭、北
石澳、太
；九龍方

爾使稍

是垂釣的
寶特釣魚

性到歡

水流，魚兒
獲魚的機
水流，魚

的珠

什麼時候說來，是

也帶去

衆飮

時
刻

飲涼茶解
濕消滯，
常收入。

開的餐室無
喜歡找新樓

生草藥生

有竹蔗汁，一元

店。
置多設在
處幾乎必

山、泰來

行了，阿羅
閣，它們
絕了。

見生靈的
自製的涼茶
，其餘所

英代表
願向伊
，吾人

什麼游泳什麼
上舉的方
離中
準備
賽，
方，
還那
戲的
完之
利的
先決
玩起

ENGLISH DIALOGUE

文 中 公 新 上 片 日 對 話 英 部 主 已 刊 外 信 部 主

早講 **天** 禮拜 **今**
 片門掃父主文女可獻
 映獻大盛合聯
 球環
 利各城
 可帶戴隨照特粵

大皮城物語
